

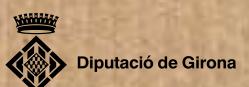


4<sup>a</sup> EDICIÓ

# Índex



EL SEGELL .....	3
EL JURAT .....	4
AIGÜES MINERALS .....	7
ARROSSOS .....	11
BEGUDES LOCALS .....	15
CAFÈ .....	21
INFUSIONS .....	25
CONSERVES .....	29
EMBOTITS .....	35
FRUITES SEQUES .....	41
FOIE-GRAS .....	45
LÀCTICS .....	49
OLIS D'OLIVA .....	57
MELS .....	61
CONSERVES MARINES .....	65
VINS .....	71
VINS GENEROSOS .....	75
POMA DE GIRONA .....	80
FESOLS DE SANTA PAU .....	82
TRADUCCIONS .....	85



**Edita:**  
Diputació de Girona  
Abril 2022

**Coordinació:**  
Carles Benítez (Diputació de Girona)

**Textos:**  
Salvador Garcia-Arbós

**Assessorament lingüístic i traduccions:**  
Diputació de Girona / Serveis Lingüístics

**Fotografies:**  
Xavi Güell  
Pere Duran  
DO Fesols de Santa Pau

**Disseny:**  
Xavier Roqueta (Diputació de Girona / Oficina de Difusió)  
Baboo! disseny i publicitat

**Impressió:**  
Gràfiques Montseny  
Dipòsit legal: GI 476-2022

## Agricultura, pesca i natura

**La Diputació de Girona va impulsar el segell Girona Excel·lent a partir de la idea que la cultura gastronòmica d'un territori no es limita a la cuina ni als restaurants. Més aviat, els restaurants són l'expressió de la riquesa, la varietat i l'excel·lència gastronòmica. És a dir, el fet que la cuina de les comarques gironines sigui una de les més influents del món no és fruit de la generació espontània.**

Per sobre de tot, hi ha el geni de persones de totes les èpoques que han sabut situar-se a l'avantguarda i que han estat creadors i innovadors inquietes en tots els àmbits. Al seu voltant hi ha una conjunció de factors que fan que res no sigui fruit de l'atzar.

Primer trobem un territori de mar i muntanya, de paisatges diversos i complementaris, amb una riquesa espectacular de matèries primeres naturals. Tot seguit, l'empremta humana, en una cruïlla de cultures i intercanvis. Per un costat, hi ha un llegat material: dòlmens i menhirs, masos, ponts, esglésies i ermites romàniques, monestirs, prats deliciosos, olivets, vinyes i caves arcaiques i cellers postmoderns, camps i hortes ufanooses. Per l'altra, l'immaterial, la manera de fer agricultura, horticultura, viticultura, ramaderia, pesca, forest o oleïcultura, i de transformar les matèries primeres agropecuàries en productes artesanals i industrials de qualitat. El resultat de tants anys, segleix i mil·lennis modelant el paisatge i convivint amb el territori són els parcs naturals. Tres arran de mar: el del Cap de Creus, d'olivar, vinya i arrossar; el dels Aiguamolls de l'Empordà, i el del Montgrí, les Illes Medes i el Baix Ter. Dos més són a muntanya: el de les Capçaleres del Ter i del Freser i el de la Zona Volcànica de la Garrotxa, de pastures i fesols.

Tot plegat desemboca en una tradició gastronòmica secular ininterrompuda, renovada i actualitzada en cada període

històric. Alguns testimonis són vius i productius, com les oliveres mil·lenàries i centenàries; d'altres són testimonis arqueològics, com els quilòmetres de paret seca, que ara es recupera per restituïr-li la funció per a la qual va ser concebuda.

I, fruit d'aquesta conjunció de territori i cultura agropecuària i culinària, va sorgir el segell de qualitat agroalimentària Girona Excel·lent, nascut el 2014.

Girona Excel·lent és un dels primers segells nascuts per potenciar les produccions locals d'alta qualitat. No és un catàleg perpetu; la permanència es guanya i s'asseoleix amb l'excel·lència i el perfeccionament. Així, des de la primera edició, la dels anys 2014-2015, tots els productes han estat seleccionats mitjançant tasts a cegues per especialistes de tots els àmbits de la gastronomia, la cuina, la recerca i la producció agroalimentàries. Aquest fet ha portat el segell de qualitat agroalimentària Girona Excel·lent a assolir un gran reconeixement entre el sector productor de qualitat.

## La quarta edició

Un total de 79 productes de 51 empreses diferents lluriran el segell de Girona Excel·lent, nascut per impulsar, fomentar i difondre en l'àmbit estatal i internacional els productes agroalimentaris gironins de la qualitat més alta elaborats cent per cent a les comarques gironines.

Dels productes que figuren a la llista, dos n'han gaudit de ple dret des de la primera edició: les pomes de la Indicació Geogràfica Protegida (IGP) Poma de Girona i els fesols de la Denominació d'Origen Protegida (DOP) Fesols de Santa Pau. Els altres van ser escollits durant el mes de març del 2021, en un tast a cegues per a cada família de productes seleccionats: aigües minerals, arrossos, begudes locals, cafès i infusions, conserves, embotits, foie-gras, fruites seques,

làctics, mels, peix, olis d'oliva i vins. Fruitades, mels i infusions són les novetats introduïdes en aquesta quarta edició. Tots els tastos van tenir un jurat de sis membres i es van desenvolupar al FoodLab de Riudellots de la Selva.

## Els tastadors

Un total de 41 tastadors, en representació d'un ventall ampli i variat de persones relacionades amb el món agropecuari, la gastronomia i la restauració, van ser convocats per participar en les set jornades de tastos de la quarta edició de Girona Excel·lent, que van tenir lloc entre el 2 i el 29 de març.

En cada un dels tastos es van convidar sis especialistes de prestigi relacionats amb cada àmbit, amb representants de la ciència, l'enginyeria, la recerca, el periodisme gastronòmic, la docència, la restauració, el món del vi, la cuina o el comerç de requisits.

Els tastos es van fer a cegues, i s'hi van valorar paràmetres gastronòmics; és a dir, les qualitats organolèptiques: aspecte, aroma, sabor i harmonia. En el cas dels productes singulars, es van fer puntuacions numèriques i va haver-hi deliberacions.

A totes les taules, al costat dels tastadors, hi havia dues pomes de Girona, una granny smith i una royal gala. Aquestes dues pomes, junt amb la golden i la red delicious, són les varietats emparades per la IGP Poma de Girona.

Per què la granny smith i la royal gala?

Perquè, per sobre de qualsevol producte neutral, la poma és ideal per a tastos llargs, perquè neteja, refresca i regenera el paladar sense deixar residus aromàtics. Suma els poders de l'aigua i del pa. Probablement, la més regeneradora és la granny smith, una poma cruaixent, àcida i aquosa. La royal gala, amb la polpa blanquinosa, consistent i cruaixent, és sucosa, més aromàtica i de sabor dolç.

## AIGÜES MINERALS

	<b>Enric Pardo</b> Mestre cerveser de la cooperativa Can Navarra i president de l'Associació El Tirador
	<b>Isaac Batllori Pagès</b> Especialista i propietari d'El Birrot

## ARROSSOS

	<b>Joan Carles Sánchez</b> Xef propietari d'Es Portal de Mar, de Pals
	<b>Lluís Guerrero</b> Tècnic de l'IRTA

## BEGUDES LOCALS

	<b>Enric Pardo</b> Mestre cerveser de la cooperativa Can Navarra i president de l'Associació El Tirador
	<b>Isaac Batllori Pagès</b> Especialista i propietari d'El Birrot

## CAFÈS I INFUSIONS

	<b>Astrid Van Ginkel</b> Llicenciada en farmàcia, amb un Màster en biologia i consultora a Fitomon
	<b>Clara Antúnez</b> Nutricionista i sommelier de La Gastronomica

## CONSERVES

	<b>Lluís Fernández</b> Cuiner i propietari del restaurant Els Pescadors, de Llançà
	<b>Merylou Jacas</b> Cuiner i propietària del restaurant Merylou, de l'Escala

## EMBOTITS

	<b>Cinto Arnau</b> Llicenciat en química, doctor en veterinària i especialista en productes carnis
	<b>Tana Collados</b> Periodista de TV3 especialitzada en cuina i alimentació

## FRUITES SEQUES

	<b>Joan Carles Sánchez</b> Xef propietari d'Es Portal de Mar, de Pals
	<b>Lluís Guerrero</b> Tècnic de l'IRTA



## EL JURATS

### FOIE-GRAS

	<b>Joan Carles Sánchez</b> Xef propietari d'Es Portal de Mar, de Pals
	<b>Lluís Guerrero</b> Tècnic de l'IRTA

**Dani Martínez Felguera**  
D'Ars Natura d'El Celler de Can Roca

**Yun Ju Choi**  
Cap d'I+D d'El Celler de Can Roca

**Martina Puigverd Puigdevall**  
Cap de cuina de Les Cols

### LÀCTICS

	<b>Jan Millastre</b> Organitzador de la Fira del Formatge de Lladó
	<b>Carme Gasull</b> Periodista i comunicadora, especialitzada en gastronomia i cofundadora de la plataforma gastronomistas.com

**Marta Garrón**  
Tècnica d'innovació especialista en làctics i formatges per l'IRTA

**Eva Vila Betriu**  
Especialista i afinadora de formatges de Vila Viniteca

**Joan Morillo**  
Propietari i cap de sala del restaurant Divinum

### OLIS D'OLIVA

	<b>Joan Carles Sánchez</b> Xef propietari d'Es Portal de Mar, de Pals
	<b>Lluís Guerrero</b> Tècnic de l'IRTA

**Dani Martínez Felguera**  
D'Ars Natura d'El Celler de Can Roca

**Yun Ju Choi**  
Cap d'I+D d'El Celler de Can Roca

**Martina Puigverd Puigdevall**  
Cap de cuina de Les Cols

### MELS

	<b>Astrid Van Ginkel</b> Llicenciada en farmàcia, amb un Màster en biologia i consultora a Fitomon
	<b>Clara Antúnez</b> Nutricionista i sommelier de La Gastronomica

**Nabila El Gamouchi**  
Barista propietària del Nabila Cafè, d'Olot

**Quimet Cufré**  
Cambrer i barista d'El Celler de Can Roca i cap de sala del restaurant Normal

**Iolanda Bustos**  
Xef experta en botànica i biodinàmica, creadora d'experiències enogastronòmiques i de producte natural

### PEIX

	<b>Lluís Fernández</b> Cuiner i xef d'El Ginjoler i professora de l'EHT Girona
	<b>Merylou Jacas</b> Cuiner i propietària del restaurant Merylou, de l'Escala

**Carme Picas**  
Cuiner i xef d'El Ginjoler i professora de l'EHT Girona

**Àlex Carrera Alonso**  
Cuiner i soci del restaurant L'Aliança, d'Anglès

**Marc Gascons**  
Cuiner i propietari dels restaurants Tinars i Bell-lloc

### VINS I VINS GENEROSOS

	<b>Anna Vicenç</b> Presidenta de l'Associació Catalana de Sommeliers i cap de sommeliers de les botigues Wine Palace
	<b>Pitu Roca</b> Camber de vins i propietari d'El Celler de Can Roca, de Girona
	<b>Toni Gerez</b> Sommelier del Castell Peralada Restaurant, amb una llarga trajectòria a El Bulli i Mas Pau
	<b>Natàlia Roig</b> Sommelier, vicepresidenta de l'Associació Catalana de Sommeliers Girona i coordinadora de CETT-UB

**Clara Antúnez**  
Nutricionista i sommelier de La Gastronomica

**Cristina Torrent i Cos**  
Sommelier, copropietària i directora del restaurant Bo.TIC, de Corçà

**Rafel Sabadí**  
Diplomat en turisme per la UdG, sommelier professional per l'ESHOB i propietari del bar de vins Uain, de l'Escala



## LES CATEGORIES DEL CONCURS

**AIGÜES  
MINERALS**  
EXCEL·LENTS  
P.7

**ARROSSOS**  
EXCEL·LENTS  
P.11

**BEGUDES  
LOCALS**  
EXCEL·LENTS  
P.15

**CAFÈS**  
EXCEL·LENTS  
P.21

**INFUSIONS**  
EXCEL·LENTS  
P.25

**CONSERVES**  
EXCEL·LENTS  
P.29

**EMBOTITS**  
EXCEL·LENTS  
P.35

**FRUITES  
SEQUES**  
EXCEL·LENTS  
P.41

**FOIE·GRAS**  
EXCEL·LENTS  
P.45

**LÀCTICS**  
EXCEL·LENTS  
P.49

**OLIS  
D'OLIVA**  
EXCEL·LENTS  
P.57

**MELS**  
EXCEL·LENTS  
P.61

**CONSERVES  
MARINES**  
EXCEL·LENTS  
P.65

**VINS**  
EXCEL·LENTS  
P.71

**VINS  
GENEROSOS**  
EXCEL·LENTS  
P.75

**POMES  
DE GIRONA**  
P.80

**FESOLS  
DE SANTA PAU**  
P.82





## L'aigua

**Circulant per qualsevol carretera secundària de les comarques gironines i és fàcil trobar camions carregats d'aigua, il·luït el logotip de coneugudes marques d'aigua envasada. A la plana o a muntanya. Milers d'anys de filtratge natural i de pureza mineral.**

A les Salines, al cap de Creus, a les Guilleries, a les Gavarres, als Pirineus o a l'extensa zona volcànica que s'estén des de la Selva i el Gironès fins a la Garrotxa, on els volcans són parc natural.

Moltes fonts i deus van cridar l'atenció per les seves virtuts mineromedicinales i al seu voltant s'hi van aixecar balnearis, fonts de salut i plantes envasadores. D'altres continuen sent espais quasi secrets, que apareixen als mapes com a fonts picants, fonts pudentes o fonts d'aigües calentes.

Aquest territori pot presumir d'aigua amb gas i sense gas. De «gas natural» i de «gas afegit», com diuen les etiquetes. Aigües per espassar la set, fresques, soles o amb un tall d'limona o un raig de bon vinagre, sobretot les carbonatades. O per fer infusions i no alterar cap propietat organolèptica de les herbes o del cafè, i per cuinar brous, fumets, arrossos i plats de cullera.





**Font Vella**  
**Aigua mineral natural**

Les Guilleries són un espai muntanyós ric en deus a la comarca de la Selva, en què, a Sant Hilari Sacalm, destaca la font Vella, que dona nom a una de les marques d'aigües minerals naturals de mineralització més febles i indicades per a les dietes pobres en sodi. De composició mineral alcalina, organolèpticament és de sabor fresc, refrescant i molt lleugera.

Societat: Aguas Danone, SA  
[www.fontvella.es](http://www.fontvella.es)



**Aigua de Salenys**  
**Aigua mineral amb gas natural**

El 1823, després de descobrir-se la deu al mig de les Gavarres, ben a prop de la Vall d'Aro, va començar la comercialització de l'Aigua de Salenys. Durant el segle XIX, aquesta aigua de mineralització alta, però amb contingut de sodi baix, va ser distribuïda en barrils. El 1902 van començar a envasar-la en ampolles de vidre, perquè així conserva millor el seu gas natural.

Societat: Aigua de Salenys, SL  
[www.salenys.com](http://www.salenys.com)





## L'arròs de Pals

**La història de l'arròs a les comarques gironines es remunta al segle XIV. Els nostres ancestres van voler treure un rendiment agrícola als aiguamolls i les maresmes de l'Empordà, conformades per les desembocadures de tres rius: el Ter i el Fluvià, principalment, i la Muga. I, fins al segle XIX, l'Empordà va ser l'única zona productora d'arròs del Principat. Malauradament, es desconeixen les característiques de les varietats antigues, probablement amb molta capacitat d'absorció de líquid. Aquesta tesi es basa en les proporcions d'arròs i d'aigua o brou, d'una lluira d'arròs per un porró i mig d'aigua (això és, 400 g per aproximadament 1,5 litres) en el plat canònic d'arròs de la cuina gironina, l'arròs a la cassola, que solia quedar caldós, i, finalment, en la discussió de la necessitat que l'arròs quedí grenyal, al punt, perquè no quedí passat i covat.**

Entre les diverses varietats que conreen la vintena de pagesos en prop d'un miler d'hectàrees, principalment del Baix Empordà, destaquen les de gra rodó, de la varietat badia, tot i que també han entrat amb força les de gra llarg. La passió general per la gastronomia ha afavorit l'increment de les plantacions i l'assaig de noves varietats.

Avui l'arrossar ha esdevingut un element del paisatge dels aiguamolls empordanesos i un alt valor dels parcs naturals dels Aiguamolls, a l'Alt Empordà, i del Montgrí, les Illes Medes i el Baix Ter, al Baix Empordà. Per això, els camps d'arròs han rebut la consideració de conreu agroambiental. Mes a mes, els camps d'arròs ens marquen el ritme de les estacions. Els mesos de fred els camps tornen a ser com els aiguamolls originals. Entre final d'abril i començament de maig, amb

els camps inundats, se'n fa la plantada. I a l'estiu es mostren elegants com un paisatge domesticat, que madura fins a la recol·lecció, a la tardor, just abans de tornar a començar el cicle.





#### Arròs perlat

Aquest gra d'arròs, amb una bona quantitat de midó, absorbeix molt bé el suc durant la coccio, per la qual cosa és ideal per al tradicional arròs a la cassola. Aquest arròs ha estat conreat seguint una agricultura respectuosa amb el medi ambient per la família Parals, propietària des del 1984 de l'històric molí d'arròs de Pals, documentat a partir de l'any 1452.

Societat: Arròs de Pals, SL  
[www.arrosmolidepals.com](http://www.arrosmolidepals.com)



#### Arròs semillarg cristal-lí

Aquesta varietat d'arròs de gra semillarg absorbeix menys suc durant la coccio i manté la textura ferma, per la qual cosa és ideal per a plats en els quals la salsa se serveix a part. El fet que sigui conreat en zones amb estius menys calorosos i en latituds més baixes fa que la maduració del gra sigui lenta i més resistent i que, un cop cuit, conservi millor la textura.

Societat: Arròs de Pals, SL  
[www.arrosmolidepals.com](http://www.arrosmolidepals.com)



#### Arròs integral

L'arròs integral s'obté a partir de varietats de gra rodó, en què, un cop eliminada la pellofa externa, es conserva la major part del segó de la pellofa, el pericarpi i la pell. Per això, aquest arròs és una font de fibres, vitamines E i del grup B i sals minerals, entre les que destaquen el fòsfor i el magnesi. L'arròs integral necessita més temps de coccio que els blancs.

Societat: Arròs de Pals, SL  
[www.arrosmolidepals.com](http://www.arrosmolidepals.com)





## Les begudes locals

Les comarques gironines són un territori de licors casolans, en què destaca la ratafia, una maceració hidroalcohòlica amb una base de nous verdes, herbes, fruites i espècies. La ratafia és una concentració del paisatge on s'elabora. Actualment, és un licor molt popular des del punt de vista comercial. S'elabora tradicionalment per Sant Joan, quan les nous són verdes, i cap a final d'any se celebren les fires multitudinàries de la Festa de la Ratafia de Santa Coloma de Farners i la Fira de la Ratafia de Besalú. La ratafia ha inspirat alguns aiguardents deliciosos.

Fins i tot les ginebres que s'elaboren a les comarques gironines tenen un fort lligam amb el paisatge. D'entre els destil·lats, han aparegut propostes eminentment locals, a partir de matèries primeres locals, com un aiguardent

de poma, a partir de la fruita de la IGP Poma de Girona. Fruit d'aquesta IGP també es fan sucs de poma de les diferents varietats plantades.

El boom de la cervesa artesana també ha propiciat la creació de microcerveseries, cerveteques i pubs cerveseria per tot el territori. Emprenedors s'aventuren a fer plantacions de llípol, a la recerca d'expressar al màxim el caràcter local d'un producte universal.





### Gin Bàsic de Nut

Aquesta ginebra és una london dry gin, ginebra seca, de 40 graus destil·lada en alambins de coure i sis components botànics: ginebró, coriandre, cardamom, arrel d'angèlica, pels de llimona i romaní. Segons l'empresa, el format de l'ampolla és una apostava pel consum responsable, tant de begudes com d'envasos. Així, l'ampolla és reutilitzable i sostenible, ja que es pot reomplir directament d'uns barrils d'acer inoxidable de 20, 10 o 5 litres que l'empresa cedeix als locals de restauració.

Societat: Arbenig 2012, SL  
[www.ginnut.com](http://www.ginnut.com)

### Spirit de poma Mooma

Una empresa artesanal de begudes espirituoses gourmet establerta a la Garrotxa elabora aquest aiguardent a partir de la sidra de les pomes conreades per Mooma a Palau-sator, al Baix Empordà. Un cop han completat la destil·lació, fan enveillir l'aiguardent de 40 graus en botes de roure i botes de xeràs. El resultat és una aroma de poma barrejada amb panxes i fruites seques, amb retrogust de fruita i del roure de les botes.

Societat: Spirits & Plus, SRL  
[www.spiritsandplus.com](http://www.spiritsandplus.com)



### Suc de poma royal gala

La tercera generació de la família de Mas Saulot, propietària de Mooma (acrònim de Montgrí i poma), elabora sucs naturals a partir de la seva fruita de la IGP Poma de Girona, conreada a la plana empordanesa. Aquest deliciós suc de poma elaborat només amb pomes de la dolça varietat royal gala, s'envasa en bossa encapsada o en vidre i es pasteuritza.

Societat: Agroalimentària Mas Saulot, SL  
[www.mooma.cat](http://www.mooma.cat)



### Cervesa Minera Gold Rush

Cerveseria Santjoanina, que va començar en una antiga mina de carbó, elabora aquesta cervesa sota l'estil *blond ale*, de tradició belga. Tot i que no la filtren, tendeix a ser transparent, ja que ha estat sotmesa a una fermentació baixa. De color groc pàlid i escuma persistent i espessa, té una aroma dolç i de fruita molt madura i un sabor dolç amb final sec.

Societat: Cerveseria Santjoanina, SL  
[www.minera.cat](http://www.minera.cat)



### Ratafia L'Empordanesa

Roicom elabora aquesta ratafia suau i plena de matisos artesanalment, a partir d'una maceració hidroalcohòlica de nous tendres, herbes aromàtiques del cap de Creus i espècies. La ratafia és enveillida un mínim de tres mesos en les botes de fusta que aquesta empresa familiar, amb una tradició licorista des del 1875, conserva al mig de Garriguella.

Societat: Roicom, SA  
[www.masllunes.es](http://www.masllunes.es)

### Quefir d'aigua de fruits mediterranis eco

El quefir d'aigua de fruits mediterranis és un refresc alternatiu elaborat amb aigua, xarop d'agave, sucre, dàtils, figues, suc de llimona i ferments de quefir, procedents d'agricultura ecològica. Ha estat concebuda com a beguda refrescant i saludable. Recuits de l'Empordà en destaca la presència de probiotics.

Societat: Recuits de l'Empordà, SL  
[www.peraladamasmarche.com](http://www.peraladamasmarche.com)



### Summer Teeth

Cervesa artesanal àcida, de color taronja groguenc, de cos dens i sedós, en què predomina l'aroma molt intensa de mango i fruita de la passió, amb què ha estat elaborada, i amb un final amarg. Envasada en llaua per mantenir millor les seves delicades característiques organolèptiques, està elaborada per una cerveseria nascuda el 2016 a Rupià, al Baix Empordà.

Societat: Dos Kiwis Brewing, SL  
[www.doskiwisbrewing.com](http://www.doskiwisbrewing.com)

### Sometimes Always

El 2019, tres anys després de fundar Dos Kiwis, Judit Piñol, del Baix Empordà, i Michael Jones, de Nova Zelanda, van obrir la fàbrica amb zona de tast, un atractiu pub cerveseria en plena natura. La cervesa IPA és tèrbola, de color taronja clar, amb aromes fresques d'aranja, llima i fruita tropical, que en boca apareixen acompanyades de tons resinosos.

Societat: Dos Kiwis Brewing, SL  
[www.doskiwisbrewing.com](http://www.doskiwisbrewing.com)



CAFÈS  
EXCEL·LENTS  
P.21



## El cafè

Hi ha hagut un canvi de paradigma en el consum de cafè a escala mundial. Ha deixat de ser un producte de consum que competia pel preu i que tenia una valoració binària: bo o dolent, m'agrada o no m'agrada. A partir del segon decenni del segle XXI, ha irromput amb força el cafè d'especialitat. D'entrada, els cafès d'especialitat són bons i han propiciat una nova professió o una nova especialització professional: el barista. És una persona que coneix el producte i sap com l'ha de moldre i preparar, segons la varietat, l'origen, el tractament en origen del cafè verd i la torrefacció final. D'altra banda, un cafè ja no és una tasseta de cafè expressó fet al bar o el d'aquella cafetera que es fa un o dos cops cada dia a casa; el cafè de filtre, aquell cafè de mitjà, ja es prepara seguint litúrgies molt precises per extraure'n sabors i aromes. Aquest segle XXI també ha

estat el de la irrupció de les càpsules, que han canviat la percepció del cafè. Al principi, tot era Nespresso®; ara és el mètode estàndard de càpsules compatibles.

El cafè d'especialitat també ha fet canviar la indústria que ofereix torrefacció i moltes de cafès de varietats de culte de països mítics. El cafè d'especialitat és igualment la causa del renaixement de les cafeteries, on es va a degustar, sobretot, cafè expresso i cafè de filtre amb garanties de màxima qualitat sensorial. A les comarques gironines, sobretot a Girona, aquests espais han arribat gràcies a ciclistes i esportistes d'elit, campions de grans curses internacionals i medallistes als Jocs Olímpics i a campionats del món. Com una taca d'oli, el bon cafè s'ha estès a bars tradicionals i restaurants.

Els dies comencen millor i els àpats i les sobretaules tenen un final extraordinari amb un bon cafè.





#### Barista Pro 96 Premium

Cafès Cornellà, empresa fundada el 1920, ha torrat aquest cafè en gra 100 % aràbiga pensant en els baristes professionals i el sector de la restauració, per fer un cafè expressà canònic: crema de bombolla fina persistent i de color vermellós torrat, travessada per les línies fosques tigrades.

Societat: Pere Cornellà, SAU  
[www.cafescornella.com](http://www.cafescornella.com)



#### Cafè expressà Mahogany Tailàndia

L'obsessió pel millor cafè expressà ha portat Cafès Cornellà a sumar-se a projectes socials i compromisos amb els productors, buscant una finca concreta per conrear un cafè per a un cafè expressà extraordinari. Així va arribar a la finca Akha Hill Tribe, de la zona de Dong Pangkhon, a la regió tailandesa de Chiang Rai, on conreen les varietats aràbigues caturra, bourbon i típica, amb els certificats ecològic i de comerç just. Al primer glop, apareix el mango i, tot seguit, el cardamom i un ventall enorme de sabors tropicals. De seguida s'entén per què es consideren els cafès més saborosos del planeta.

Societat: Cafès Cornellà, SAU  
[www.mahoganyspecialtycoffee.com](http://www.mahoganyspecialtycoffee.com)



#### Cafè de filtre Mahogany Etiòpia

Cafès Cornellà va crear la línia de cafès prèmium Mahogany el 1991, quan el mercat del cafè gourmet era molt minoritari. L'ha recuperat en un moment en què el grau d'exigència dels consumidors arriba al cafè de finca, a les varietats concretes i a les torrefacciions específiques. Amb una acidesa lleugera, aromàtic i amb notes cítriques, florals i i d'avellana, l'Etiòpia de la finca Limu Kossa és fet amb varietats ancestrals 100 % aràbigues.

Societat: Cafès Cornellà, SAU  
[www.mahoganyspecialtycoffee.com](http://www.mahoganyspecialtycoffee.com)





## Les infusions

La tradició de les herbes remeieres és remota, de quan la fitoteràpia era la medicina més usual. El temps va passar, les tradicions de les herbes van evolucionar i van quedar les més aromàtiques. Unes vegades se'n feien aigües i d'altres es posaven a macerar amb aiguardent. Infusions i licors agradables pel sabor i l'aroma, als quals també s'atribuïen efectes beneficiosos per a la salut. Els estudis d'etnobotànica en donen fe i expliquen ben bé per què s'usava cada planta, quan es podia collir, la composició bioquímica i les propietats farmacològiques. Hi ha una bibliografia força extensa d'aquests reculls científics de la saviesa popular ancestral. Joaquim Codina, Pius Font i Quer, Oriol de Bolós, Josep Vigo, Joan Vallès i els seus deixebles, grans botànics de referència, també n'han parlat i en continuen parlant.

Les infusions, d'una sola espècie o d'una barreja d'herbes, són sovint el final d'un àpat alternatiu. També són l'alternativa relaxada al cafè i la més saludable enfront del refresc. Als jardins i les terrasses de les cases hi ha sovint plantades diferents espècies d'herbes per cuinar o per fer infusions o licors. Tot i que es poden consumir fresques quan són en plenitud, en general es cullen per deixar-les assecar en un lloc fresc i sec. Així, en els darrers anys han aparegut empreses que ens en fan arribar de proximitat tot l'any, seguint la tradició remeiera.

En general, són infusions d'una sola espècie, però també se'n fan de barreges, seguint la tradició. Una de les més populars i amb més opcions al mercat és la infusió de ratatia, que concentra en una infusió els ingredients bàsics del licor més popular a base d'herbes remeieres.





#### Camamilla Alma

La infusió de camamilla ecològica certificada es distribueix en piràmides monodosi d'1,5 g, totalment compostables. Aquesta camamilla dona una infusió de sabor floral intens i delicat, ideal entre hores o al final d'un tiveri. Coffee Center fa més de trenta anys que es dedica als plaers de la sobretaula.

Societat: Coffee Center, SL  
[www.coffee-center.es](http://www.coffee-center.es)



#### Fresca BIO amb menta i poliol

Pep Mascarós, innovador i renovador del món de les infusions des de fa anys, el 2014 va fundar TeGust a la Bisbal d'Empordà. Aquesta infusió conté únicament herbes de conreu ecològic: a la barreja de mentes (sopera, poliol i piperita), s'hi ha afegit fonoll, calèndula i fulla d'estèvia, que aporta la dolçor necessària a aquestes piràmides monodosi biodegradables d'1,5 g.

Societat: TeGust Nature, SL  
[www.tegust.com](http://www.tegust.com)



#### Infusió de ratafia

La infusió de ratafia de Santa Coloma de Farmers, original 1842, es fa amb els ingredients de la recepta original del manuscrit del segle XIX de Francesc Rosquelles: canyella, anís verd, anís estrellat, menta, fonoll, ginebró, clau d'olor, nou moscada, marialluïsa i fulla d'estèvia. Es presenta en piràmides monodosi biodegradables de 3 g. És fruit del conveni entre Pep Mascarós i la Confraria de la Ratafia de Santa Coloma.

Societat: TeGust Nature, SL  
[www.tegust.com](http://www.tegust.com)

#### Posidó

Emporom, Aromes de l'Empordà, és una empresa nascuda de la unió de diferents productors de plantes aromàtiques i medicinals. Per als seus productes busquen la proximitat i els conreus sostenibles. Posidó és una infusió presentada en piràmides monodosi de 2 g, amb farigola, fonoll, romaní, saúc, poliol i sajolida, elaborada amb les plantes usades ancestralment a l'Empordà.

Societat: Emporom, SL  
[www.emporom.com](http://www.emporom.com)



**CONSERVES  
EXCEL·LENTS**  
P.29



## Les conserves

Una part exquisida de la indústria artesanal neix a partir de productes infinitis i personals com són les conserves vegetals, dolces, salades, en vinagre o al natural: de bróquil i bitxo confitats en vinagre, bolets en salmorra, salses de tomata i tomatoes senceres confitades, confitures dolces d'una sola fruita o de diverses fruites o hortalisses barrejades.

Algunes indústries van més enllà de l'hort i dels fruiters, investigant en nous sabors i en la reducció del sucre i la sal, per fer les conserves encara més saludables. Alguns han avançat en la cinquena gamma. El sofregit basat en la ceba confitada durant hores i hores és la base de la cuina gironina. La ceba deixa de ser ceba, en perd el record i només li queden els sucres. Un sofregit ja no és una conserva pensada per menjar-la a cremadent. Es pot dir que un pot de

conserva de sofregit és temps, un regal d'hores i hores. Cal pensar la recepta, de carn o de peix, de mar i muntanya, o només de verdures, i afegir-hi el sofregit.

La cuina gironina comença a l'hort, amb la ceba i, si convé, els alls del sofregit: un sofregit fet amb paciència, remenant molta estona per enfosquir-lo, però sense cremar-lo, per fer-lo caramel-litzar i confitar. L'hort és el sofregit del paisatge.





#### Melmelada de taronja agra

La segona generació d'aquesta empresa familiar, nascuda el 1981 al seu restaurant de Fontanilles, elabora la més universal de les melmelades. Amb una addició mínima de sucre, aquesta melmelada de taronja agra conserva el sabor intens d'aquesta fruita imenjable quan és fresca. Més enllà de les clàssiques combinacions amb mantega i formatges frescs, marida molt bé amb salmó fumat i escabetx i s'usa com a ingredient per a vinagretes.

Societat: GB Artesanos Gastronómicos, SLU  
[www.canbech.com](http://www.canbech.com)



#### Anela Hop

Safrunat presenta aquestes postres elaborades únicament amb pomes fresques de les seves plantacions. La seva idea és presentar un producte cent per cent natural que permet menjar fruita d'una manera còmoda, ja que és bevable. Amb plantacions de pomerars i perers des de fa mig segle repartides per l'Empordà, el Gironès i la Selva, aquesta empresa familiar ja passa per la segona generació.

Societat: Safrunat, SL  
[www.anelafruits.com](http://www.anelafruits.com)



#### Sofregit de gamba de Palamós

Antoni Izquierdo, propietari i xef del Mas dels Arcs, de Palamós, ha pensat un sofregit per a la cuina marinera, que coneix de molts anys a l'ofici. Elaborat amb ceba de Figueres, gamba de Palamós i cranc, tomata natural, oli d'oliva, sucre i sal, el recomana combinar-les amb els làctics més frescos, matons, recuits o nata muntada, però també proposa el fetge d'ànec o el gigot de xai. Una de les gràcies d'aquestes prunes és l'almívar, un xarop elaborat amb garnatxa de l'Empordà, el vi dolç més característic de la regió.

Empresari: Antoni Izquierdo Cruellas  
[www.antonizquierdo.com](http://www.antonizquierdo.com)



#### Prunes en almívar de garnatxa de l'Empordà

Elaborades amb llimona, taronja, sucre, canyella i garnatxa roja, aquestes prunes són extraordinàries. El xef Antoni Izquierdo recomana combinar-les amb els làctics més frescos, matons, recuits o nata muntada, però també proposa el fetge d'ànec o el gigot de xai. Una de les gràcies d'aquestes prunes és l'almívar, un xarop elaborat amb garnatxa de l'Empordà, el vi dolç més característic de la regió.

Empresari: Antoni Izquierdo Cruellas  
[www.antonizquierdo.com](http://www.antonizquierdo.com)



#### Sofregit de ceba de Quim Matas

El sofregit de ceba en oli és la base ancestral de la cuina gironina. S'entén el sofregit com el producte d'un procés de confitat llarg i pacient, perquè es deshidrati i concentri els sucre que conté. Quim Matas, carnisser i xarcuter de la Bisbal des del 1977, fa aquest delicat procés durant dotze hores amb ceba de Figueres i oli d'oliva. S'hi poden afegir nous ingredients i es pot usar en infinites receptes.

Societat: Carnisseria i Xarcuteria Quim Matas  
[www.elsofregit.com](http://www.elsofregit.com)



#### Gelatina d'alloli

Aquesta peça de gelatina d'alloli de 10 cm × 10 cm i de 3 mm de gruix va néixer com una picada d'ullet per donar una lleugera aroma d'allat als filets russos preparats pel Gremi de Carnissers i Xarcuters durant una acció conjunta amb la Fira de l'Alloli de Creixell. La làmina va néixer com una nova forma de presentació de l'alloli. Té usos infinitis per a carns, hortalisses i peix, i sobretot per al bacallà. Des d'aleshores, la carnisseria Pelai, establerta el 1933 a Sant Climent Sescebes, no ha parat d'innovar.

Empresari: Enric Torrent Navarra  
[www.pelai.com](http://www.pelai.com)



#### Cargol bover V de Gust

Can Carlina és una empresa de Cornellà del Terri especialitzada en el cargol bover (*Helix aspersa*), el més apreciat per a les cargolades. L'estiu del 2017 van començar l'activitat, amb la comercialització de cargols cuinats i refrigerats. El 2020 van idear el cargol en conserva, cuinat amb oli de gira-sol, espècies, plantes aromàtiques i aigua amb sal. Es presenta en pots de vidre de diferents mides i només cal escalfar-lo i menjar-se'l tal qual o amb l'amaniment que es vulgui.

Societat: Mas Can Carlina, SL  
[www.vdegust.cat](http://www.vdegust.cat)



#### Melmelada de tomàquet

La melmelada de tomata és un dels clàssics de l'hora de les comarques gironines, nascuda quan tothom conreava una hora i l'excedent de tomates donava per fer conserves dolces i salades per a tot l'any. Preparada amb fruita tamisada, es cou amb sucre fins que té la textura sòlida. Combina amb recuit i formatge madurat d'ovella, però també amb porc rostit.

Societat: GB Artesanos Gastronómicos, SLU  
[www.canbech.com](http://www.canbech.com)



**Girona**  
**Excel·lent.**

*Segell de qualitat agroalimentària*

**EMBOTITS  
EXCEL·LENTS**

P.35



## Els embotits

**El pa amb tomata amb embotits és un dels grans monuments de la gastronomia catalana. Massa mare en diferents formats i coccions: pa rodó, barra, coca o llonguet. Tomata per sucàr, madura a l'estiu, de penjar la resta de l'any. Oli d'oliva verge extra per amorsir el pa. I els embotits. Tot es remunta a la llarga tradició de la matança casolana i de la collita de l'hort propi.**

La matança es manté, però ja no és aquell costum quotidià de cada casa, amb els veïns de més confiança i els familiars més propers. Si quan era anual ja era una festa, en l'actualitat, quan es fa, és un festival extraordinari. Tot plegat ha construït un consumidor exigent, una indústria del porc potent i una artesania molt competitiva. La xarxa de carnisseries estesa per pobles i ciutats continua elaborant i millorant

els embotits tradicionals i creant-ne de nous, i els amants de la carn de porc capaços de fer quilòmetres entre comarques per aconseguir-ne la millor selecció.

La botifarra és un genèric, un budell farcit de carn. Un farcit bàsic de carn crua trinxada i amanida amb sal i pebre. Es pot fregir i coure a la brasa. Es pot posar a assecar i madurar: secallona, somalla, fuet o llonganissa, quan s'usa el budell gruixut. La carn crua pot ser grossa, sense picolar, i adobada amb sal i també amb pebre i embotida: llom, cap de llom, clatell i pernil embotits. Les botifarres exigeixen rebosts secs, frescs i foscs, i un temps precís.

Els embotits cuits solen ser les estrelles de la matança, bàsicament perquè es poden tastar l'endemà mateix, tot i que també hi ha qui els prefereix més afinats

pel temps i el rebost. Bisbes, peltrucs o botifarra blanca, de fetge, de sang, de cap, de perol, etc., que al final també són ingredients per a alguns plats del receptari tradicional: faves i pèsols a la catalana, arrossos o plats de llegums.

De tots els productes, un dels més genuïns de les comarques gironines és la botifarra dolça. Feta amb carn trinxada amanida amb sucre, canyella i llimona, i menjada cuita o deixada assecar com un fuet, és una relíquia de la cuina medieval.





### Llonganissa de pagès

Per elaborar una de les icones dels embotits del país, a Can Pelai, de Sant Climent Sescebes, fan servir únicament peces de primera de la raça Duroc, carn magra i espatlla, que piquen i barregen amb sal, sucre, pebre i ferments naturals, emboteixen en tripa semiculana de porc i posen a assecar uns mesos, fins a tenir-la al punt.

Empresari: Enric Torrent Navarra  
[www.pelai.com](http://www.pelai.com)



### Baiona

Embotits Artesans Gori, xarcuters a Sant Privat d'en Bas, a la Garrotxa, des del 1925, elaboren una ibaiona canònica de sabor intens, amb culata de pernil de porc, sucre, sal i pebre, que emboteixen en tripa natural i maduren al mas mateix, amb una orientació geogràfica i unes condicions climàtiques favorables

Empresari: Gregori López Codina  
[www.embotitsgori.com](http://www.embotitsgori.com)



### Botifarra negra

Per elaborar un dels embotits més versàtils i transversals del país, la tercera generació de la carnisseria xarcuteria Pelai farceix cecs de porc amb una barreja de cap, sang, llengua, ventre, morro, pulmó, papada amb cotna i cansalada blanca de porc amb sal i pebre negre, que cou al forn de convecció. És molt present en entremesos, amanides i entrepans, però també s'usa com a condiment i ingredient de força plats.

Empresari: Enric Torrent Navarra  
[www.pelai.com](http://www.pelai.com)



### Botifarra de perol

Cuita tres cops, la botifarra de perol és un dels embotits més sabrosos de la cuina catalana i un dels més utilitzats a la cuina, tant a la casolana com a la restauració, popular o sofisticada. Primer es cou la carn de perol: cap, llengua, ventre, morro i papada amb cotna de porc. Després, aquesta xarcuteria fundada el 1933 ho pica i ho barreja amb ou, sal i pebre negre, ho emboteix en tripa prima de porc i ho cou al forn de convecció. A la cuina, es cou per tercer cop.

Empresari: Enric Torrent Navarra  
[www.pelai.com](http://www.pelai.com)



### Bufa d'ou

La botifarra d'ou embotida en una bufa (bufeta del porc) no és excepcional per la seva vistositat, sinó més aviat perquè la seva generosa dimensió permet que tingui una maduració lenta, amb una durada superior a les embotides en budells més primis, i que assoleixi unes característiques organolèptiques especials. Jordi Vilarrasa l'elabora amb ous, sal i pebre, i amb pernil i espatlles dels porcs Duroc-Landrace que cria al Mas Janric de Begudà, al Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa.



### Botifarra de fetge

La quarta generació de Can Fanera, empresa nascuda el 1928 a la plaça de la Vila de la Cellera de Ter, elabora aquesta botifarra de fetge tan característica de la xarcuteria de les comarques gironines. Feta amb retalls de papada, ronyó, ventre i fetge de porc, ou, sal i pebre, i embotida en budells cecs de porc, és molt saborosa i ideal per menjar amb pa amb tomata, però sobretot al mig d'un llonguet ben sucat.

Empresari: Andreu Coll Pla  
[www.canfanera.cat](http://www.canfanera.cat)

Empresari: Jordi Vilarrasa Vilanova  
[www.jordivilarrasa.cat](http://www.jordivilarrasa.cat)



### Pernil cuit Gran La Selva

El pernil cuit extra Gran La Selva s'elabora amb peces de porc únic, de Selecció Batallé, l'empresa que ha millorat genèticament el Duroc. Empresa familiar fundada el 1917, La Selva està especialitzada en productes cuits, amb la voluntat de situar-se en el segment premium. Aquest pernil, cuit molt lentament, presenta una gran infiltració de greix intramuscular, que li dona una gran palatabilitat i unes qualitats organolèptiques excepcionals.

Societat: Joaquim Albertí, SA  
[www.laselva.cat](http://www.laselva.cat)



### Fuet dolç

El fuet dolç és l'embotit més distintiu de la carnisseria gironina. És una llaminadura elaborada amb una barreja d'espatlles de porc, sucre, sal, pels de llimona ratllada i canyella, que es deixa assecar. Per la facilitat de ser consumida a tal qual, ha anat arraconant la botifarra dolça, que cal coure. Joan Gironell, tercera generació d'un negoci que va començar el 1944 al Barri Vell, l'elabora actualment a la plaça del Lleó de Girona.

Empresari: Joan Gironell  
[www.gironell.cat](http://www.gironell.cat)



Girona  
Excel·lent.

Segell de qualitat agroalimentària

FRUITES  
SEQÜES  
EXCEL·LENTS

P.41



## Les fruites seques

Desenes de topònims -viles, masos, veïnats, places i carrers- tenen noms relacionats amb arbres productors de fruites seques: l'Ametller, el Noguer o l'Avellaneda. Les fruites seques són un recurs antic, amb testimonis arqueològics. La memòria ens les han mantingudes sempre presents, a tota hora. Les fruites seques han estat i són un superaliment *avant la lettre*.

La combinació de fruites seques (ametilles, avellanes i nous) amb fruites dessecades, com pances i figues, ha donat una de les postres tradicionals del país. Hi ha qui en diu postres de músic, per quan els músics tocaven tot el dia a les festes majors i aquesta menja era la seva única aportació energètica. Altres s'estimen més dir-ne grana de capellà, per quan els capellans anaven amunt i avall tot el sant dia i anaven picant de la grana de la butxaca de la sotana. Postres

de músic o grana de capellà han presidit llargues i alegres sobretaulas, amb garnatxa i moscatell, cafè i infusions, ratafia i altres licors. La combinació de pances, figues i nous és tan ancestral que ja apareix en nadales del segle XV.

Si els avellaners es concentren en els paisatges humits de la Selva, les nogueres (tot i que les plantacions es concentren al Pla de l'Estany i la Selva) es reparteixen arreu del territori, ja que la base de la ratafia catalana són les nous verdes.





### Avellana torrada Nuaset

L'absència d'avellana de proximitat a les botigues va portar cinc productors de Brinyola a iniciar un projecte conjunt, que reivindica les magnífiques plantacions d'avellaners d'aquest municipi de la Selva. El resultat és Nuaset, avellana negreta de Brinyola sense clova i torrada. Es tracta d'un producte harmònic, deliciós, llaminer i dolç, amb una atractiva textura crujent i un contingut d'olis equilibrat.

Societat: Esclovellana, SL  
[www.nuaset.cat](http://www.nuaset.cat)



### Nous de Can Llavanera

El Fluvia proporciona l'ecosistema ideal per a la noguera, per la qual cosa el seu conreu va ser reintroduït a final del segle passat. Actualment, però, s'han introduït dues varietats californianes molt ben adaptades: hartley i pedro. Can Llavanera, mas documentat des del segle XII, conreà 26 hectàrees de nogueres, situades en els termes municipals veïns de Crespià, al Pla de l'Estany, i Cabanelles, a l'Alt Empordà.

Societat: Can Llavanera, SL  
[www.nousdecanllavanera.com](http://www.nousdecanllavanera.com)





## El foie-gras

Els rostits i els guisats d'ànec i d'oca figuren entre els grans plats festius des de l'Empordà fins a la Cerdanya, on de l'ànec també en diuen *tiró*. Tradicionalment, l'ànec s'ha cuinat amb peres o amb naps, i els seus menuts apareixen cuinats amb dues picades i un sofregit amb les ales, el cap, el coll, les potes, la cresta, el pedrer i el fetge d'altres espècies d'aviram. El plat, anomenat antigament *platillo de la batalla d'Almansa*, és un dels plats més icònics i complexos de la cuina catalana.

Així, moltes cases engraxaven algun ànec, o menys sovint alguna oca, per a la festa major i per a les llargues festes de Nadal; durant l'any els alimentaven amb cargolins i les figues caigudes a terra. Aquesta familiaritat amb els anàtids explica per què va arrelar tan

bé la cría d'ànecs mulard, raça híbrida, fruit de l'encreuament d'una femella pequinesa amb un mascle d'ànec mut, mesquer o de Barbaria, originari dels Andes, pensada per obtenir-ne el foie-gras.

En un període històric molt llarg, la cuina francesa va ser un referent en l'àmbit internacional i els restaurants d'arreu del planeta la volien emular. Per això, tots els restaurants de nivell tenien plats de foie-gras, una de les icones de la cuina històrica occitana.

El primer intent a les comarques gironines de dedicar una granja d'ànecs a la producció de foie-gras es va fer el 1976, però fins al 1982 aquest sector no es va consolidar. De l'ànec, com del porc, tot s'aprofita: cuixes confitades, pit adobat, conserves de pedrers, colls farcits, mousses, patés amb diversos

maridatges, greixons, botifarres i embotits. S'han respectat les receptes clàssiques i s'han creat propostes molt innovadores.





#### Foie-gras semicuit

El foie-gras sencer semicuit, elaborat al bany maria amb sal, pebre i algun licor o destil·lat, generalment armanyac, és una de les maneres més普遍s de consumir el fetge gras d'ànec o d'oca. Sol o amb pa torrat, patates al caliu o tòfona, per acabar arrossos i pastes, com a farciment o amb confitures, sigui de figues o de cítrics, el foie-gras semicuit és deliciós.

Societat: Collverd Productes de l'Ànec, SA  
[www.collverd.com](http://www.collverd.com)



#### Foie-gras Celler

El foie-gras Celler, preparat sense la intervenció de cap font de calor, només amb sal, és l'elaboració estrella d'aquesta empresa nascuda el 1980, una de les més antigues i pioneres a l'Estat espanyol en l'elaboració de productes de l'ànec. És la forma més propera a menjar el foie-gras natural, sigui tal qual, en flocs o en carpaccio.

Societat: Collverd Productes de l'Ànec, SA  
[www.collverd.com](http://www.collverd.com)



#### Foie-gras extra

L'entorn del Parc dels Aiguamolls de l'Empordà, on Collverd té les instal·lacions i la majoria de granges, és l'ideal per a la cría dels seus ànecs a base de cereals, sobretot blat de moro. El seu fetge gras natural, fresc i sencer, de color uniforme, textura sedosa i compacta, és ideal per fer a la planxa i per conservar en terrines.

Societat: Collverd Productes de l'Ànec, SA  
[www.collverd.com](http://www.collverd.com)





## Els làctics

**Els ramats de vaques, ovelles i cabres han estat elements habituals dels paisatges de les comarques gironines. Alguns eren transhumants, per buscar les millors pastures del Pirineu a l'estiu i el clima més benèvol de la plana a l'hivern. El bestiar boví va ser transhumant durant molts segles. Els ramats de cabres eren més estables. Eren ramats de producció mixta: llet, carn, llana i pell per adobar.**

Els recuits, els matons i els formatges tendres van ser les elaboracions làctiques característiques del segle XX. Els formatges madurats van quedar molt reduïts a les zones de muntanya, forçats per les necessitats del transport i la conservació. Paradoxalment, dietaris i receptaris de fins al segle XIX es refereixen sovint a l'ús de formatges secs i enveillits a la cuina i a la taula. Afortunadament, a partir de final del

segle XX es va recuperar l'elaboració de formatges madurats, un fet que ha tingut una incidència molt positiva en el medi ambient i en la recuperació del medi rural. Avui hi ha uns quants ramaders elaboradors de formatges de diferents tipus, però també moltes col·laboracions directes entre petits ramaders independents i artesans del formatge. Alguns han recuperat el conreu de l'herbacol per quallar el formatge i, sobretot, per elaborar el recuit -de drap al Baix Empordà o d'olleta a l'Alt Empordà-, el làctic més tradicional i popular. Els petits ramaders han apostat per l'alimentació i les produccions més sostenibles, per la qual cosa han obtingut llets de qualitat molt alta.





### Llet fresca ecològica d'ovella

La sisena generació d'una família de pastors de Siurana d'Empordà produeix aquesta llet de sabor intens d'ovella de la raça rípollesa, alimentada i criada amb criteris de l'agricultura i la ramaderia ecològiques. A Mas Marcè van apostar per aquesta ovella autòctona, que es caracteritza per ser una raça de poca producció làctica, però de qualitat molt alta.

Societat: Recuits de l'Empordà, SL  
[www.peraladamasmarce.com](http://www.peraladamasmarce.com)

### Recuit de drap

El recuit de Fonteta va néixer el 1990 quan la família Martell va decidir recuperar la tradició ancestral dels recuits de drap, tan típics del Baix Empordà i de les Gavarres. Tradicionalment, eren embolicats amb draps de fil recuperables, que per raons de seguretat alimentària, van ser substituïts per draps de cel·lulosa. El més apreciat d'aquests recuits és l'elaborat amb llet de cabra, amorós i elegant.

Societat: Recuits de Fonteta, SL  
[www.recuitsfonteta.com](http://www.recuitsfonteta.com)



### Llet fresca BIO

L'explotació familiar agrària Raphel Lladó va néixer el 1994, quan Tomàs Grau Sastré i Roser Jiménez van establir-se al veïnat de Bruguers, de Maià de Montcal, amb la voluntat de viure en equilibri amb l'entorn i d'esdevenir un model de sostenibilitat, amb 11 vaques i 3 bravas, que pasturen diàriament per les 26,6 hectàrees de conreus i prats d'un mas que també disposa de 8 hectàrees de bosc d'alzina i roure i 3 hectàrees d'arbres de ribera, al costat del Fluvia. Perquè aquesta llet extraordinària no perdi cap propietat organolèptica o nutricional, es pasteuritza a 63 °C al bany maria durant mitja hora.

Empresària: Cristina Grau Jiménez  
[www.raphel-llado.com](http://www.raphel-llado.com)

### Pla d'Alba

Mas Alba és una empresa familiar agrària, amb 100 hectàrees de bosc i conreu i bestiar, en què destaca un ramat de 300 cabres, de les quals obtenen la llet amb què elaboren els seus làctics. El Pla d'Alba és un formatge de llet crua de cabra, de pasta tova i pell florida de color ivori, amb aroma de bolets frescos i mantegós en boca. Tot i que aquest formatge té realment forma plana, Martí Huguet el va batjar així en honor a Albert Pla.

Empresa: Mas Alba 1748 S.L.  
[www.masalba.cat](http://www.masalba.cat)



### Yogurt natural de vaca

Mas Marcè compra la llet fresca de vaca a les granges de La Lietera de l'Empordà per elaborar el seu yogurt. Després de coagular la llet per fermentació làctica per acció de *Lactobacillus delbrueckii bulgaricus* i *Streptococcus thermophilus*, bat el yogurt per dotar-lo d'una textura cremosa molt llaminera.

Societat: Recuits de l'Empordà, SL  
[www.peraladamasmarce.com](http://www.peraladamasmarce.com)

### Mató d'ovella

El mató és el formatge fresc més popular del país. A Mas Marcè l'elaboren amb llet d'ovella ecològica dels seus ramats de raça rípollesa, que quallen amb herbacol o presó, el coagulant tradicional. De la mateixa manera que en aquest mas de Siurana d'Empordà van treballar per recuperar la raça rípollesa, també han recuperat l'herbacol. De color blanc brillant, el seu mató té un sabor intens de llet fresca. Per apreciar-lo millor, es recomana menjar-lo sol o, com a molt, amb sucre.

Societat: Recuits de l'Empordà, SL  
[www.peraladamasmarce.com](http://www.peraladamasmarce.com)



### Tap de la Bruguera

La granja del Mas Borni, emplaçada al pla de la Bruguera de Llagostera des de fa diverses generacions, elabora el seu formatge amb la llet d'un ramat de 60 vaques, alimentades amb farratges conreats als seus camps i al terme veí de Tossa de Mar. El Tap de la Bruguera és un formatge de pasta tova i pell florida, coberta de cendres vegetals, elaborat amb llet crua, de sabor dolç i mantegós, amb records de bolets i picantet al final de la maduració.

Societat: Explotació Agrícola Borni, SL  
[www.masborni.cat](http://www.masborni.cat)

### Saüll

La Xiquella elabora aquest formatge de pasta cuixa premsada dura, amb llet crua de vaca de pastura de raça bruna. Té l'escorça rentada i amb un mínim d'un any de maduració. Oriol Rizo i Irma Casas van establir-se el 2014 al Mas El Xiquillo, del veïnat de Vilallonga, a la Vall d'en Bas, on van obrir una casa de turisme rural i van fundar la formatgeria artesana La Xiquella.

Societat: La Xiquella Formatges i Turisme Rural, SLU  
[www.laxiquella.cat](http://www.laxiquella.cat)



### Bordegàs

Peralada Mas Marcè elabora aquest formatge de pastor madurat de llet crua ecològica de les ovelles dels seus ramats de la raça lacona. El serrat és el formatge tradicional madurat que els pastors elaboraven durant les seves estades a les pastures de la muntanya del Pirineu, durant la primavera i l'estiu. Les peces de tres quilos del Bordegàs maduren un mínim de quatre mesos.

Societat: Recuits de l'Empordà, SL  
[www.peraladamasmarce.com](http://www.peraladamasmarce.com)



### Babaus

El Mas Alba és una masia del segle XVIII, situada a Terradelles, al municipi de Vilademuls, al Pla de l'Estany, ben comunicat i a prop del mar i de la muntanya. El Babaus és un formatge de llet crua de cabra, de consistència dura i escorça florida, madurat durant tres mesos. Fruit de l'aprofitament del quall de la producció d'altres formatges del Mas Alba, s'elabora a més temperatura i té un sabor molt suau i agradable.

Societat: Mas Alba 1748 S.L.  
[www.masalba.cat](http://www.masalba.cat)



### Puigpedrós

El Molí de Ger és un mas situat a 1.135 metres d'altitud, a la part assolellada de la Cerdanya, dedicat des del 2007 a la producció de formatges artesans amb llet crua de vaca del seu ramat de raça frisona i d'encreuaments amb la raça blanca-blava belga. De pasta tova i escorça rentada, de color ataronjat a l'exterior i ivori envellit a l'interior, el Puigpedrós és un dels seus formatges més celebrats.

Societat: La Verneda 2007, SL  
[www.molideger.com](http://www.molideger.com)



### Tupí de Ger

El tupí és el formatge típic del Pirineu, creat pels pastors per regenerar els formatges secs. En l'actualitat, ja es parteix de la qualada fresca del formatge i es fa fermentar amb vi, licor o aiguardent dins d'un recipient tradicionalment de terrissa, el tupí. El Molí de Ger usa un orujo d'herbes, que aporta els aromes al seu untuós tupí i potencia el sabor picantet del formatge.

Societat: La Verneda 2007, SL  
[www.molideger.com](http://www.molideger.com)



### Golany

La Balda és una formatgeria fundada el 2012 al Mas Vilotxa, de Granollers de Rocacorba, a la vall del Llémena. Amb certificació ecològica, elabora formatges artesans amb llet crua d'explotacions properes. El Golany és un formatge delicios i cremós de llet crua de vaca de pasta tova i pell mixta, florida i rentada, que ha madurat tres setmanes en cava.

Empresari: Pablo Garcia Garcia  
[www.labalda.com](http://www.labalda.com)



### El Glauç

Paula Fonollà Araujo i Albert Grabulosa Reixach van fundar el 2018 la Formatgeria Xauxa, a les Preses, on elaboren formatges de llet crua de vaca de ramaderia ecològica, de Can Frigola del Bosc, de Borgonyà, al Pla de l'Estany. El Glauç és un formatge blau de pasta tova, de textura mantegosa, de sabor intens i elegant, i lleugerament salat. Les peces, de 3,5 quilos, es deixen madurar durant quatre mesos.

Empresària: Paula Fonollà Araujo  
[www.acrefa.cat](http://www.acrefa.cat)





## Els olis d'oliva

**Els olivets són testimonis vius de la història. Hi ha plantacions mil·lenàries, amb oliveres que s'acosten als mil anys o els superen. Aquests arbres impressionen, tant per les seves robustes dimensions com per tot el que ha passat a prop seu i pels homes i dones que els han treballat o els han contemplat.**

Queden milers d'oliveres centenàries. I n'hi ha milers i milers de plantades entre final del segle XX i aquests dos primers decennis del XXI. Els avantpassats van fer una selecció de les millors varietats per al sòl i el clima de les comarques gironines, d'arran de mar fins a les comarques de muntanya. Fruit d'aquesta història d'olivars, oliveres i olis, el 2008 va néixer la DOP Oli de l'Empordà, que reconeix tres varietats d'olivera autòctona: argudell, corivell i verdal o llei de Cadaqués,

únicament d'olivets de l'Alt i el Baix Empordà, tres municipis del Pla de l'Estany i cinc del Gironès.

El consell regulador també permet etiquetar com a DOP Oli de l'Empordà els olis que no tinguin més del cinquanta per cent de la varietat arbequina, que també s'ha adaptat al territori. No obstant això, l'argudell és la més conreada i característica, ja que dona uns olis d'altíssima qualitat. La corivell és força testimonial. I la verdal dona personalitat als olis de Cadaqués.

De la mateixa manera que el conreu de l'olivera creix al marge de la denominació, amb varietats locals o importades, en els darrers anys la recerca i la passió han fet aparèixer varietats antigues, algunes a punt de ser recuperades o recuperant-se molt bé, com la salar d'Arbúcies, al Montseny, o la Selva.





### Serraferran, oli d'oliva verge extra

Fina Sala segueix la tradició secular de produir l'oli de Ventalló, municipi oleícola històric de les comarques gironines. El Serraferran s'elabora amb fruits d'olivars centenaris, i fins i tot mil·lenaris, de la varietat argudell, i amb olives de la varietat arbequina. El resultat és un oli equilibrat, verdós, fresc, lleuger, amb els tocs amargs de carxofa, tomata, poma i fruites seques de l'argudell i el toc afrutat de l'arbequina.

Societat: Oli de Ventalló, SL  
[www.oliventallo.com](http://www.oliventallo.com)

### Mas Auró Argudell

Aquest oli d'oliva verge extra, afrutat i verd, és el fruit exclusiu de les oliveres centenàries de la varietat autòctona argudell, que conreen seguint els criteris més estrictes de la producció ecològica, als turons d'Espolla i Sant Climent. Mas Auró és una empresa familiar dedicada exclusivament a l'olivera i a l'elaboració d'oli d'oliva verge, amb trull a Esponellà, al Pla de l'Estany.

Societat: Auró Agrícola, SL  
[www.masauro.cat](http://www.masauro.cat)



### Mas Auró L'Olivet

En la recerca d'un oli de perfil equilibrat i pensant en un mercat més ampli, Mas Auró fa un cupatge a partir d'una selecció dels seusolis d'oliva verge extra, que varia any rere any, segons els resultats de la collita. L'Olivet seleccionat ofereix un equilibri entre l'afrutat de l'oliva verda koroneiki i el frantoio, i la suavitat de l'oliva arbequina més madura.

Societat: Auró Agrícola, SL  
[www.masauro.cat](http://www.masauro.cat)

### Mas Auró Koroneiki

Aquest oli d'oliva verge extra, afrutat i verd intens, s'obté d'olives de la varietat koroneiki, la més conreada a Grècia. A la finca d'Esponellà de Mas Auró tenen plantades 300 oliveres d'aquesta varietat de gran rendiment d'oli d'alta qualitat. Com que a Mas Auró cullen les olives en un estat primerenc de maduració, el seu oli de koroneiki té un contingut de biofenols elevat.

Societat: Auró Agrícola, SL  
[www.masauro.cat](http://www.masauro.cat)





## Les mels

Paisatges, climes, microclimes i sòls diferents fan que la distribució, la varietat i el comportament botànics siguin diferents. Aquesta diversitat aflora especialment en la destil·lació del nèctar i altres secrecions de les plantes que es fa als ruscs o bucs. La mel és síntoma de riquesa floral i, sobretot, de salut ambiental per la presència d'abelles. *L'Apis mellifera* té, a més, la capacitat de treure més suc de la varietat botànica d'un territori que els aficionats a les herbes remeieres i els ratafiaires. Per això, trobem i apreciem les mels de bruc, de castanyer, d'alzina o d'usarda. I també per això les mels de mil flors varien d'un indret a un altre i adopten sabors i aromes diferents, segons la pericia i els gustos de cada apicultor.

Les comarques gironines destaquen pels boscos de terra baixa i de

muntanya, secs i humits, per les màquies mediterràries i els prats alpins. Les abelles no discriminen cap espècie, natural o naturalitzada, salvatge, de camp de conreu o de jardí, urbana, periurbana o rural. D'aquesta manera, les mels són infinites i variades, malgrat que puguin ser monovarietals.

La mel és la culminació dolça d'un àpat saludable, sobretot pels seus adeptes fidels que busquen lligams permanents amb la natura, per tots els efectes beneficiosos sobre la salut més enllà de la dolçor que aporta. Molta gent prefereix endolcir les infusions amb mel. També se'n fan pastissos, és imprescindible en els torrons clàssics i el pa amb mel és un dels grans records d'infantesa dels més llaminers.





### Mel de muntanya del Pirineu de Girona

Dolça Abella és una empresa d'una parella d'apicultors transhumants que segueixen els moments òptims de floració de les diferents espècies d'interès mel·lifer, amb l'obrador i la botiga a Crespià, on crien les abelles. Així, dels ruscs del Pirineu han obtingut aquesta relaxant mel de muntanya amb tocs de til·ler de fulla gran. De color ambre clar, té una aroma floral lleugera, de vegetal verd amb records de balsam i mentol. En boca, és balssàmica, amb un final amarg i punts àcids.

Societat: Dolça Abella, SC  
[www.dolcaabella.com](http://www.dolcaabella.com)



### Cap d'ase del cap de Creus

La cap d'ase és una de les espècies característiques de la flora del cap de Creus, que arriba a la seva màxima esplendor a començament de primavera, quan aquest parc natural s'omple de clapes de color porpra. Això permet a Dolça Abella, que controla 300 abellars en diferents parcs i paratges de les comarques gironines, obtenir una mel amb una elevadíssima representació de tomanyí. La mel de cap d'ase té una aroma floral suau i és dolça amb notes una mica àcides.

Societat: Dolça Abella, SC  
[www.dolcaabella.com](http://www.dolcaabella.com)



### Mil flors del jardí botànic Marimurtra

Les abelles de 14 bucs distribuïts per les 4,5 hectàrees del jardí botànic Marimurtra, de Blanes, fan una de les mels més excepcionals que qualsevol persona pugui imaginar i tastar. Disposen del pol·len de les flors de 4.000 espècies provinents d'arreu del món. La Fundació Cal Faust, constituïda el 1951, recull anualment 150 quilos d'aquesta mel extraordinària.

Societat: Fundació Cal Faust  
[www.marimurtra.cat](http://www.marimurtra.cat)





## Les conserves marines

**El pes de la pesca ha estat fonamental des de temps remots. Quasi en paral·lel, neixen les salaons, com a primer mètode de conservació en les temporades de sobreabundància de peix, especialment de moles de sardina, verat, tonyina i anxova; garantien aliment i vendes per a les èpoques en què disminuïen les captures o en què els temporals impedien sortir. Hi ha documentades salines al golf de Roses, a més d'almadraves al cap de Creus, a la Mar d'Amunt i a les Canyelles Grosses. La majoria de ports de la Costa Brava, actius i històrics, havien tingut flotes d'encerclament per al peix blau.**

A l'Escala conserven l'Alfolí de la Sal, un antic magatzem per a la distribució d'aquest mineral, no pas sempre obtingut de salines arran de mar. L'Alfolí va ser operatiu fins a l'any

1869, quan va acabar el monopoli reial de la sal. La Costa Brava és encara territori de salaons. Tanmateix, l'Escala és la població que en conserva més fàbriques, per la qual cosa, les seves anxoves en salmorra són molt populars; les sardines de caixeta són una deliciosa relíquia gastronòmica escalenca, que va competir durant molts anys amb les arengades, que són sardines però premsades. Les arengades es distribuïen en caixes de base circular i les sardines, una semiconserva, en caixa rectangular.

En l'actualitat, les conserves marines de la Costa Brava són més dependents de la cadena del fred i de la pasteurització que no pas de la sal, i ja no es limiten només al peix blau. El catàleg és llarg i abasta brous i fumets, condiments, olives farcides, una delícia de gamba congelada o un sofregit amb gamba

i cranc, que, de fet, és una conserva mixta que pertany al catàleg d'una altra secció de Girona Excel·lent.





### Anxova en sal, d'Anxoves de Roses - Conserves Bahia

Les anxoves en salmorra són el format canònic de les nostres conserves de peix. Antigament, es distribuïen en grans pots de vidre, es venien per unitats i cadascú a casa seva en netejava la sal a sota de l'aixeta, en separava els filets i els amanía amb oli. En format més reduït, Anxoves de Roses, nascuda el 1960 i dedicada a les conserves marines des del 1980, presenta les seves amoroses anxoves confitades.

Societat: Peixos Mar Pla Hermanos Martínez, SL  
[www.anxovesderoses.com](http://www.anxovesderoses.com)



### Anxoves Callol Serrats

Conscients que el consumidor té cada cop més pressa, les empreses conserveres fan una part de la feina que tocaria fer a casa. Després de fer madurar l'anxova en salmorra, sense cap i tripa, un mínim de sis mesos, en trenen l'espina central i n'envasen els filets en oli d'oliva. D'aquesta manera, els filets mantenen la seva textura ferma i l'essència de les anxoves de l'Escala, i ja són a punt de menjar.

Societat: Fill de J. Callol Serrats, SL  
[www.callolserrats.com](http://www.callolserrats.com)



### Brou de peix blau de la badia de Palamós

Al mateix temps que mantenien la venda de peix fresc i de productes envasats al mercat de Palafrugell, la tercera generació de Peixos Mielgo col·labora amb l'IRTA. Un dels fruits d'aquesta col·laboració de recerca és aquest brou amb un alt contingut d'omega-3, elaborat amb peix blau de sopa del port de Palamós, all, julivert, ceba de Fígues, oli d'oliva de Puig Macaïà, sal i aigua.

Societat: Peixos Mielgo, SC  
[www.peixosmielgo.com](http://www.peixosmielgo.com)



### Carpaccio de gamba del cap de Creus

Preparació, totalment natural i artesanal, de làmines molt fines de gamba roja crua, de l'espècie *Aristeus antennatus*, considerada la millor espècie des del punt de vista gastronòmic. L'empresa Pescadors de Roses Planta d'Envassat, creada per la Confraria de Pescadors de Roses i Peixos Gotanegra, SL, garanteix que el 95 % de la gamba ha estat capturada per la flota rosinca. La resta prové de les confraries veïnes del Port de la Selva i Llançà.

Societat: Pescadors de Roses Planta d'Envassat, SL  
[www.pescadorsderoses.com](http://www.pescadorsderoses.com)



### Olives farcides de filets d'anxova, d'Anxoves Callol Serrats

Què seria un vermut sense olives? Les olives del vermut s'esperen farcides d'anxova. Fill de J. Callol Serrats, una empresa familiar dedicada a la salaó d'anxoves des del 1847, les farceix amb bocins d'anxova de l'Escala, de sabor mari iodat. Agafa olives de la varietat mançanenca i les farceix a mà, una a una, amb el filet d'anxova elaborat i dessalat a la manera ancestral.

### Brou casolà de peix de la badia de Palamós

El brou casolà de peix de la badia de Palamós té un sabor tan intens que es pot consumir sol en una tassa. Ideal per a arrossos, fideuades i guisats marins, aquest brou ha estat elaborat amb peix de roca, ceba de Fígues, pastanaga, tomata, oli d'oliva de Puig Macaïà de Palamós, aigua i sal, a Calella de Palafrugell, per Peixos Mielgo, empresa fundada el 1927.

Societat: Peixos Mielgo, SC  
[www.peixosmielgo.com](http://www.peixosmielgo.com)



### Colatura d'anxova Selecció de Primavera

Durant el procés de maduració de les anxoves en salmorra, en surt un líquid que els antics van anomenar *liquamen* o *gàrum*. Les botes d'anxova pescada els mesos de primavera, quan el peix blau és gras i saborós, es maduren més temps, per la qual cosa aquell líquid porta dissolts els millors perfums del mar. Se'n filtren les impureses, i Callol Serrats envasa el líquid resultant, un potenciador de sabor amb una intensa aroma marina.

Societat: Fill de J. Callol Serrats, SL  
[www.callolserrats.com](http://www.callolserrats.com)



### Colatura d'anxova amb oli d'oliva verge extra

La colatura d'anxova Selecció de Primavera, amb tota l'essència marina de l'anxova, es barreja amb oli d'oliva verge extra de l'Empordà, per aconseguir un condiment que transmet la dolçor i l'amargor de l'Empordà a amanides, pasta i altres plats. Es tracta d'un nou producte ideat per la sisena generació de Callol Serrats, empresa fundada a mitjan segle XIX.

Societat: Fill de J. Callol Serrats, SL  
[www.callolserrats.com](http://www.callolserrats.com)





## Els vins

**La història de la vinya i el vi a l'Empordà es remunta almenys a 2.500 anys enrere. L'arqueologia confirma l'existència de vinyes salvatges i del comerç del vi. Ja són coneguts el conreu de la vinya i l'elaboració de vi a les vil·les romanes dels primers segles de la nostra era. Més tard, els benedictins —constructors d'Europa— i altres ordes religiosos van continuar, van estendre'n el conreu i van esdevenir els primers grans socialitzadors del vi.**

Van plantar vinya a la plana i als pendents. Les feixes que voltaven Sant Pere de Rodes van ser plenes de vinya, mantingudes per l'equilibri de desenes de quilòmetres de paret seca, que n'evitaven l'erosió causada per les pluges torrencials. Avui aquests elements del paisatge es recuperen per mantenir la història, recuperar conreus i conservar la muntanya.

Al llarg de la història, diferents autors s'han referit al vi de l'Empordà. Un dels més celebres és Hans Christian Andersen, a */ Spanien*, publicat el 1866,

sobre el seu viatge per la Península els mesos de setembre a desembre del 1862, just un any abans de la primera aparició a Europa de la fil·loxera, aquell insecte que va canviar la nostra història. L'escriptor danès va arribar a la Península per l'Empordà, en diligència des de Perpinyà, última parada del tren abans de la frontera. Camí de Girona, la diligència va parar a Figueres:

«A Figueres ens esperava la taula del dinar parada [...]. La taula era plena de viandes, plates de carn de tota mena, peix bullit i peix fregit. Excel·lent taula per dinar en una Espanya de la qual es deia que no hi havia menjar que no es pogués tastar! Fruita incomparable, vi resplendent...».

Abans d'Andersen, un dels grans savis medievals, Francesc Eiximenis (1330-1409), ja va elogiar els vins empordanesos, que va situar entre els millors del món d'aleshores, segons llegim en un capítol del *Terç del Crestià*: «Dels vermells de la terra no puix beure, per tal bec d'estiu calabresc de Santo Noixet, túria o trilla, picapoll de Mallorca,

rosset o dels clarets d'Avinyó. D'hivern he de Madrid de Castella, e d'aquells fins espanyols, o del de Gascunya, o del monastrell d'Empordà. [...] A sopar bec de Beuna o de sent Porçà e faç-me refrescar les cames amb aigües precioses». Se suposa que el monastrell era un vi dolç, ja que té aptituds per als dolços, com ha quedat palès en altres denominacions de la Corona d'Aragó.

El 1975 es va constituir la Denominació d'Origen Empordà, caracteritzada sobretot pels vins produïts amb les diferents varietats de garnatxa, que aquí pren el nom de lledoner, pel samsó o carinyena, el macabeu i el moscatell d'Alexandria.

Tanmateix, avui, el conreu de la vinya ja no es limita a l'Empordà, sinó que la producció abasta a tots els territoris de les comarques gironines, des d'arran de mar fins a l'alta muntanya, vinificant de moltes maneres, amb resultats diversos, uns d'ajustats als cànonis i altres d'acostats al moviment dels vins naturals, totalment lliures, personals i amb resultats singulars.





#### Vall de Molinàs blanc 2018

El Celler Hugas de Batlle va començar el 2002 a Colera, amb la idea clara de perpetuar l'entorn, sense perdre el fil de la història. Així, va plantar les vinyes enfilades en terrasses de pedra seca, amb magnífiques vistes al Mediterrani, que dona caràcter als seus vins. El Vall de Molinàs blanc és un vi elaborat només amb garnatxa blanca veremada manualment, amb una criança de tres mesos en botes de roure francès.

Societat: Celler Hugas de Batlle, SA  
[www.cellerhugasdebatlle.com](http://www.cellerhugasdebatlle.com)



#### Blanc de Gerisena 2019

El celler de Gerisena ha elaborat aquest vi amb raïm veremat manualment procedent de vinyes de lledoner blanc de més de 50 anys. Abans de la fermentació del most, fa una maceració pel·licular del raïm per extraure els aromes primàries de la fruita madura. Posteriorment, el most es macera sobre borres una setmana per extraure'n el potencial aromàtic. La vinificació del most flor es fa a temperatura controlada. La criança es fa en botes noves de roure francès durant cinc mesos amb les mares del vi.

Societat: Agrícola de Garriguella i Rabós, SCCL  
[www.cellergerisena.com](http://www.cellergerisena.com)



#### Babalà, Vi Negre Eixerit 2020

La cooperativa d'Espolla, fundada el 1931, elabora aquest vi amb un cupatge d'un 85% de lledoner negre i un 15% de lledoner roig. El Babalà és un vi negre de maceració mitjana fermentat en dipòsits de ciment i amb una criança de quatre mesos en contacte amb les mares i trossos de roure. De color vermell cirera, té una aroma de fruita fresca amb records anisats i, en boca, és llaminer i tànnic.

Societat: Celler Cooperatiu d'Espolla, SCCL  
[www.cellerespolla.cat](http://www.cellerespolla.cat)



#### Oriol rosat 2019

Els rosats van ser en el passat els vins més característics de l'Empordà. Ara Vinyes dels Aspres presenta aquest Oriol rosat 2019, elaborat exclusivament amb garnatxa roja, una de les varietats més característiques de l'Empordà. De color roig brillant viu, entre el maduixot i l'ull de perdiu, és un rosat amb força cos. Té aromes d'herba fresca amb notes cítriques, i a la boca hi apareixen notes de figues fresques i cireres d'arboç.

Societat: Joaquim Albertí, SA  
[www.vinyesdelaspres.cat](http://www.vinyesdelaspres.cat)



#### Camí de Cormes 2017

El Roig Parals és un celler familiar amb 18 hectàrees de vinya que el 2004 es va incorporar a la Denominació d'Origen Empordà. Tot i això, la seva activitat de conreu de la vinya és documentada el 1850 a Mollet de Peralada, per la qual cosa tenen alguns ceps centenaris. Precisament, el Camí de Cormes és un vi negre elaborat amb raïms de carinyenes centenàries, que li donen una gran personalitat.

Societat: Roig Parals, SL  
[www.roigparals.cat](http://www.roigparals.cat)





## Els vins generosos

Un document suplicatori dels monjos de Sant Andreu de Sureda, al Rosselló, dirigit al rei franc Pipí el Breu (714-768), pare de l'emperador Carlemany, demanava protecció per a les vinyes dels costers marítims de l'Albera —que separa l'Empordà, al sud, del Rosselló, al nord— davant la producció de les vinyes de la plana, i demanava expressament que el nom de *garnatxa de l'Empordà* fos dús reservat. Per bé que no se sap quina mena de vi era, a una banda i l'altra els dolços són els vins més característics. De fet, el garnatxa, vi dolç natural elaborat amb lledoner, és el producte més singular i característic de tota la Denominació d'Origen Empordà.

El garnatxa o *granatxa* és un vi generós amb records de rancis ancestrals, ja que se'n fan criances oxidatives en

velles botes de fusta, que concentren sabors i aromes i s'amaren de la memòria de les soleres antigues. La gent sol quedar encantada davant les desenes de garrafes irregulars alineades a sol i serena, enveillint i oxidant garnatxes empordaneses. Situades en finestres, replans, escales o racons de patis, aquestes garrafes són d'una plasticitat fascinant.





### Torre de Capmany, garnatxa d'Empordà gran reserva

Tot i que els Pairó tenen una llarga història relacionada amb el vi que documenten a partir del 1871, el celler Pere Guardiola no neix fins a final dels anys vuitanta. Amb soleres de la garnatxa de la seva bota va començar a fer el Torre de Capmany exclusivament amb raïm de la varietat lledoner blanc. Es cria, amb el sistema tradicional empordanès de velles soleres familiars, un mínim de dos anys.

Societat: Pere Guardiola, SL  
[www.pereguardiola.com](http://www.pereguardiola.com)



### Bac de les Ginesteres

Color d'arrel de cirerer. Aromes de confitura de préssec de vinya, flor de taronger i d'ametller, mantega fresca, clova de coco, matafaluga i nous. Sabor de moniato al caliu i fruites seques. Tot això és al Bac de les Ginesteres, un dels vins més singulars de l'Empordà. Vinyes dels Aspres l'elabora amb raïm de garnatxa roja, que deixa pansir 59 dies, abans no el premsa com si fos fresc. Un cop fermentat durant mesos en dipòsits d'acer inoxidable, el fan madurar 50 mesos a sol i serena en garrafes de vidre de 20 litres.

Societat: Joaquim Albertí, SA  
[www.vinyesdelsaspres.cat](http://www.vinyesdelsaspres.cat)

### Vi dolç de moscat L'Eròtic

El celler Roig Parals fa aquest vi dolç natural amb raïm moscat de gra petit procedent de vinyes velles i sobremadurat a la planta. El moscatell és un dels vins dolços més clàssics de l'Empordà, generalment més dolços i florals. Roig Parals hi afegeix elegància i subtilesa.

Societat: Roig Parals, SL  
[www.roigparals.cat](http://www.roigparals.cat)



**SEGULLS  
PERMANENTS**

P.79



## La poma de Girona

La toponímia explica l'antiguitat del conreu de la poma a les comarques gironines: Maçanet de Cabrenys, Maçanet de la Selva, Maçaneda, Massanes o la Maçana. De fet, els mots *maçana* a les Terres de l'Ebre i *manzana* en castellà deriven de *mattiana*, el nom d'una varietat de poma predominant durant l'Imperi romà. La IGP Poma de Girona és més recent. Aquesta IGP va néixer el 2001 per substituir la denominació de qualitat Poma de Girona, creada per la Generalitat el 1983, fruit del prestigi històric dels fruiters que han modelat els paisatges de l'Alt i el Baix Empordà, el Gironès, la Selva i el Pla de l'Estany. Els fructicultors de la IGP estan compromesos amb la producció integrada, que els acosta a mètodes de control de plagues més sostenibles i respectuosos amb l'entorn.

Tot i que avui les varietats predominants són les comercials golden, red delicious, royal gala i granny smith, els pomaris que hi ha a la Selva, la Garrotxa i l'Empordà tenen inventariades i plantades més d'un centenar de varietats ancestrals i locals. Totes aquestes varietats locals van servir, i eventualment serveixen, per elaborar un receptari ric compost per guisats i rostits, per accompanyar la botifarra dolça o, sobretot, per fer la poma farcida. Moltes famílies conserven pomeres disperses per autoabastir-se d'aquestes pomes tan necessàries per a les taules de festa major. Aquesta poma es farceix d'un rostit de xai, vedella i porc amb galetes, espècies i vi.



Indicació geogràfica protegida  
Poma de Girona

Royal gala és la més rodona de les quatre varietats de poma emparades per la IGP, junt amb la golden, la granny smith i la red delicious.

És una poma bicolor (vermell i crema), de pell amb estries marcades, de polpa blanquinosa i consistent, sucosa, fina, molt crujint i dolça.

[www.pomadegirona.cat](http://www.pomadegirona.cat)



## Els fesols de Santa Pau

El Parc Natural de la Zona Volcànica de la Garrotxa no és només un paisatge bell i un espai d'interès per als geòlegs i els naturalistes, sinó que l'activitat agropecuària hi és força intensa. Els fesols de Santa Pau no serien un requisit gastronòmic si no fos perquè els sembren en els lleugers i fèrtils sòls volcànics des de començament del segle XVIII. Aleshores, les noves espècies americanes de llegum, batejades *Phaseolus vulgaris*, molt productives, es van imposar a les varietats ancestrals, *Vigna sinensis* (o *Dolichos sinensis*), de tavelles molt llargues i d'origen euroasiàtic, que degueren llegar-nos els grecs antics i, fins i tot, els van acabar manlleuant els noms: els grecs en diuen *phaselos*, aquí, *fesols*. *Fesol* i *mongeta* són sinònims, però a Santa Pau parlen de fesols i no pas de mongetes.

De la particular selecció feta pels pagesos de Santa Pau en van sortir tres varietats: la tavella brisa, la setsetmanera i el gra petit. Gastronòmicament, tenen una flaire dolça i una textura untuosa. De l'experiència de segles de collita en va derivar un conreu singular i únic. I, així, el prestigi acumulat i el reconeixement més enllà de la Garrotxa els va portar a sol·licitar el reconeixement de la Denominació d'Origen Protegida Fesols de Santa Pau, que va rebre l'aval de la Comissió Europea el juliol del 2015.



Denominació d'origen protegida  
Fesols de Santa Pau

Hi ha tres varietats tradicionals de fesols conreades als sòls volcànics de Santa Pau: la tavella brisa, la setsetmanera i la gra petit. Es tracta d'uns fesols molt apreciats gastronòmicament: són melosos, mante-gosos, molt suaus al paladar i tenen una flaire dolça.

[www.fesolsdesantapau.cat](http://www.fesolsdesantapau.cat)



TEXTO EN CASTELLANO  
ENGLISH TEXT  
TEXTE EN FRANÇAIS







d'Avinyó. D'hivern he del de Madrid de Castella, e d'aquells fins preciós, o del de Gascunya, o del monestrell d'Empordà. [...] A sopar bec de Beuna o de sent Porçà e fac-me refrescar les cames amb aigües precioses». Se supone que el monestrell era un vino dulce, puesto que tiene aptitudes para los dulces, como ha quedado patente en otras denominaciones de la Corona de Aragón.

En 1975 se constituyó la Denominación de Origen Empordà, caracterizada especialmente por los vinos producidos con las diferentes variedades de garnacha, que aquí toma el nombre de *lledoner*, por el mazuelo o cariñena, el macabeo y el moscatel de Alejandría. Sin embargo, hoy en día, el cultivo de la viña ya no se limita a L'Empordà, sino que la producción alcanza a todos los territorios de las comarcas de Girona, desde la orilla del mar hasta la alta montaña, vinificando de muchas formas, con resultados diversos, unos ajustados a los cánones y otros más próximos al movimiento de los vinos naturales, totalmente libres, personales y con resultados singulares.

#### Vall de Molinàs blanco 2018

La bodega Celler Hugas de Batlle empezó en 2002, en Colera, con la idea clara de perpetuar el entorno, sin perder el hilo de la historia. Así, plantó las viñas dispuestas en terrazas de piedra seca, con magníficas vistas al Mediterráneo, lo cual aporta carácter a sus vinos. El Vall de Molinàs blanco es un vino elaborado solo con garnacha blanca vendimiada manualmente, con una crianza de tres meses en botas de roble francés.

Sociedad: Celler Hugas de Batlle, SA  
[www.cellergugasdebatlle.com](http://www.cellergugasdebatlle.com)

#### Blanco de Gerisena 2019

La bodega de Gerisena ha elaborado este vino con uva vendimiada manualmente procedente de viñas de garnacha blanca de más de 50 años. Antes de la fermentación del mosto, la uva macera de una forma peculiar para extraer los aromas primarios de la fruta madura. Posteriormente, el mosto se macera sobre borras una semana para extraerle su potencial aromático. La vinificación del mosto flor se lleva a cabo a temperatura controlada. La crianza se produce en botas nuevas de roble francés durante cinco meses con las madres del vino. Sociedad: Agrícola de Garriguella i Rabós, SCCL  
[www.cellengerisena.com](http://www.cellengerisena.com)

#### Oriol rosado 2019

Los rosados fueron en el pasado los vinos más característicos de L'Empordà. Ahora Vinyes dels Aspres presenta este Oriol rosado 2019, elaborado exclusivamente con garnacha roja, una de las variedades más características de L'Empordà. De color rojo brillante vivo, entre el fresón y el ojo de una perdiz, es un rosado con bastante cuerpo. Aromáticamente, tiene hierba fresca con notas cítricas, y en boca aparecen notas de higos frescos y maduros. Sociedad: Joaquim Albertí, SA  
[www.vinyesdelsaspres.cat](http://www.vinyesdelsaspres.cat)

#### Babalà, vino tinto Eixerit 2020

La cooperativa de Espolla, fundada en 1931, elabora este vino con un cupaje de un 85 % de garnacha tinta y un 15 % de garnacha roja. El Babalà es un vino tinto de maceración media fermentado en depósitos de cemento y con una crianza de cuatro meses en contacto con las madres y trozos de rinde. De color rojo cereza, tiene un aroma de fruta fresca con recuerdos anisados y, en boca, es goloso y tánico. Sociedad: Celler Cooperatiu d'Espolla, SCCL  
[www.cellerespolla.cat](http://www.cellerespolla.cat)

#### Camí de Cormes 2017

La bodega Roja Parals es una empresa familiar con 18 hectáreas de viñedos que en 2004 se incorporó a la denominación de origen Empordà. Su actividad de cultivo de la viña, sin embargo, está documentada el 1850 en Mollet de Peralada, por lo cual tienen algunas cepas centenarias. Precisamente, el Camí de Cormes es un vino tinto elaborado con uvas de cariñena centenarias, que le confieren una gran personalidad. Sociedad: Roig Parals, SL  
[www.roigparals.cat](http://www.roigparals.cat)

### VINOS GENEROSOS

Un documento suplicatorio de los monjes de Sant Andreu de Sureda, en el Rosselló, dirigido al rey franco Pipino el Breve (714-768), padre del emperador Carlomagno, pedía protección para las viñas de las pendientes marítimas de L'Albera —que separa L'Empordà, al sur, del Rosselló, al norte— ante la producción de las viñas de la llanura, y pedía expresamente que el nombre de garnacha de L'Empordà fuera de uso reservado. Si bien no se sabe qué tipo de vino era, a ambos lados, los dulces son los vinos más característicos. De hecho, la garnacha, vino dulce natural elaborado con cariñena, es el producto más singular y característico de toda la denominación de origen Empordà.

El vino garnacha o granacha es un vino generoso con recuerdos de riegos ancestrales, puesto que se elaboran cienzas oxidativas en viejas botas de madera, que concentran sabores y aromas y se empapan de la memoria de las soleras antiguas. La gente suele quedar encantada ante las decenas de garrafas irregulares alineadas a sol y serena, envejeciendo y oxidando garnachas ampurdanesas. Situadas en ventanas, rellanos, escaleras o rincones de patios, estas garrafas son de una plasticidad fascinante.

#### Torre de Capmany, garnacha de L'Empordà gran reserva

A pesar de que los Pairó atesoran una larga historia relacionada con el vino que documentan a partir de 1871, la bodega Pere Guardiola no nace hasta finales de los años ochenta. Con soleras de la garnacha de su bota empezó a elaborar el Torre de Capmany exclusivamente con uva de la variedad cariñena blanca. Se cría, siguiendo el sistema tradicional ampurdanes de viejas soleras familiares, un mínimo de dos años.

Sociedad: Pere Guardiola, SL  
[www.pereguardiola.com](http://www.pereguardiola.com)

#### Vino dulce de moscatel L'Ertic

La bodega Roig Parals elabora este vino dulce natural con uva moscatel de grano pequeño procedente de viñas viejas y sobremadurado en la planta. El moscatel es uno de los vinos dulces más clásicos de L'Empordà, generalmente más dulces y florales. Roig Parals le añade elegancia y sutileza.

Sociedad: Roig Parals, SL  
[www.roigparals.cat](http://www.roigparals.cat)

#### Dulce de Gerisena 2019

La cooperativa agrícola de Garriguella i Rabós dedica 30 hectáreas de sus mejores viñas viejas, con una media de 70 años, a los vinos de su Celler Gerisena. A pesar de que Garriguella es famosa por la garnacha, el Celler Gerisena presenta un dulce de cariñena tinta (mazuelo) de viñas viejas de montaña de más de 50 años, que ha criado 12 meses en botas de roble y 12 meses en ánfora de barro de terracota no cocida. Sociedad: Agrícola de Garriguella i Rabós, SCCL  
[www.cellengerisena.com](http://www.cellengerisena.com)

#### Bac de les Ginesteres

Color de raíz de cerezo. Aromas de confitura de melocotón de viña, flor de naranjo y de almendro, mantequilla fresca, cáscara de coco, maltañahiva y nueces. Sabor a boniato asado y frutos secos. Todo esto es el Bac de les Ginesteres, uno de los vinos más singulares de L'Empordà. Vinyes dels Aspres lo elabora con uva de garnacha roja, que deja marchitar 59 días antes de prensarla como si fuera fresca. Una vez fermentado durante meses en depósitos de acero inoxidable, lo dejan madurar 50 meses a la intemperie en garrafas de cristal de 20 litros.

Sociedad: Joaquim Albertí, SA  
[www.vinyesdelsaspres.cat](http://www.vinyesdelsaspres.cat)

### LA MANZANA DE GIRONA

La toponomía cuenta la antigüedad del cultivo de la manzana en estas comarcas: Maçanet de Cabrenys, Maçanet de la Selva, Maçaneda, Massanes o La Maçana. De hecho, las palabras *maçana* en las Terres de l'Ebre y *manzana* en castellano derivan de *mattiana*, el nombre de

una variedad de manzana predominante durante el Imperio romano. La IGP Manzana de Girona es más reciente. Esta IGP nació en 2001, para suceder a la denominación de calidad Manzana de Girona, creada por la Generalitat en 1983, fruto del prestigio histórico de los fruteros que han modelado los paisajes de L'Alt i El Baix Empordà, El Gironès, La Selva y El Pla de l'Estany. Los fruticultores de la IGP están comprometidos con la producción integrada, que los acerca a métodos de control de plagas más sostenibles y respetuosos con el entorno.

A pesar de que hoy en día las variedades predominantes son las comerciales golden, red delicious, royal gala y granny smith, los cultivadores de manzanas de La Selva, La Garrotxa y L'Empordà tienen inventariadas y plantadas más de un centenar de variedades ancestrales y locales. Todas estas variedades locales sirvieron, y eventualmente sirven, para elaborar un recetario rico a base de guisos y asados, para acompañar la botifarra dulce o, en particular, para preparar la manzana rellena. Muchas familias conservan manzanos dispersos para autoabastecerse de estas manzanas tan necesarias para las mesas de las fiestas patronales. Esta manzana se rellena de un asado de cordero, ternera y cerdo con galletas, especias y vino.

### LAS ALUBIAS DE SANTA PAU

A pesar de que los Pairó atesoran una larga historia relacionada con el vino que documentan a partir de 1871, la bodega Pere Guardiola no nace hasta finales de los años ochenta. Con soleras de la garnacha de su bota empezó a elaborar el Torre de Capmany exclusivamente con uva de la variedad cariñena blanca. Se cría, siguiendo el sistema tradicional ampurdanes de viejas soleras familiares, un mínimo de dos años.

Sociedad: Pere Guardiola, SL  
[www.pereguardiola.com](http://www.pereguardiola.com)

#### Vino dulce de moscatel L'Ertic

La bodega Roig Parals elabora este vino dulce natural con uva moscatel de grano pequeño procedente de viñas viejas y sobremadurado en la planta. El moscatel es uno de los vinos dulces más clásicos de L'Empordà, generalmente más dulces y florales. Roig Parals le añade elegancia y sutileza.

Sociedad: Roig Parals, SL  
[www.roigparals.cat](http://www.roigparals.cat)

#### Dulce de Gerisena 2019

La cooperativa agrícola de Garriguella i Rabós dedica 30 hectáreas de sus mejores viñas viejas, con una media de 70 años, a los vinos de su Celler Gerisena. A pesar de que Garriguella es famosa por la garnacha, el Celler Gerisena presenta un dulce de cariñena tinta (mazuelo) de viñas viejas de montaña de más de 50 años, que ha criado 12 meses en botas de roble y 12 meses en ánfora de barro de terracota no cocida. Sociedad: Agrícola de Garriguella i Rabós, SCCL  
[www.cellengerisena.com](http://www.cellengerisena.com)

#### Bac de les Ginesteres

Color de raíz de cerezo. Aromas de confitura de melocotón de viña, flor de naranjo y de almendro, mantequilla fresca, cáscara de coco, maltañahiva y nueces. Sabor a boniato asado y frutos secos. Todo esto es el Bac de les Ginesteres, uno de los vinos más singulares de L'Empordà. Vinyes dels Aspres lo elabora con uva de garnacha roja, que deja marchitar 59 días antes de prensarla como si fuera fresca. Una vez fermentado durante meses en depósitos de acero inoxidable, lo dejan madurar 50 meses a la intemperie en garrafas de cristal de 20 litros.

Sociedad: Joaquim Albertí, SA  
[www.vinyesdelsaspres.cat](http://www.vinyesdelsaspres.cat)

### LA MANZANA DE GIRONA

La toponomía cuenta la antigüedad del cultivo de la manzana en estas comarcas: Maçanet de Cabrenys, Maçanet de la Selva, Maçaneda, Massanes o La Maçana. De hecho, las palabras *maçana* en las Terres de l'Ebre y *manzana* en castellano derivan de *mattiana*, el nombre de

### AGRICULTURE, FISHING AND NATURE

The Diputació de Girona promoted the Girona Excel-lent seal based on the idea that a region's gastronomic culture is not limited to its cuisine or its restaurants. Instead, restaurants are the expression of the gastronomic wealth, diversity and excellence. In other words, the fact that the cuisine of the Girona region is one of the most influential in the world is not a product of spontaneous generation.

At the root of it all is the genius of people from all ages who have managed to position themselves at the forefront and who are enterprise creators and innovators in all spheres. Surrounding these individuals is a combination of factors that mean nothing happens by chance.

Firstly, there is a land of sea and mountains, of diverse and complementary landscapes, with a spectacular wealth of natural raw materials. Next is the human imprint, at a crossroads of cultures and exchanges. On one side, is a material legacy: dolmens and menhirs, farmhouses, bridges, Romanesque churches and hermitages, monasteries, green meadows, olive groves, archaic vineyards and cellars, and post-modern wineries, fields and lush orchards. On the other is the intangible, the methods of farming, horticulture, viticulture, livestock rearing, fishing, forestry and olive growing, and of transforming agricultural raw materials into quality artisanal and industrial products. The result of so many years, centuries and millennia of shaping the landscape and living in harmony with the territory are the natural parks. Three by the sea: the one in Cap de Creus, of olive groves, vineyards and rice paddies; the Aiguamolls de l'Empordà wetlands; and that of El Montgrí, Les Illes Medes i El Baix Ter. Two more are in the mountains: that of Les Capçaleres del Ter i del Freser, and the Zona Volcànica de la Garrotxa, with its pastures and beehives.

All this translates into an age-old gastronomic tradition, renewed and updated in each historical period. Some witnesses of this are living and productive, like the thousand-year-old and century-old olive trees; other testimonies are archaeological, like the kilometres of dry stone walls, which are now being rebuilt, restoring them to the function for which they were first intended. And the fruit of this combination of land with its agricultural and culinary culture is the Girona Excel-lent agri-food quality seal, which was created in 2014.

Girona Excel-lent is one of the first seals created to promote high-quality local products. It is not a definitive catalogue; permanence is earned and achieved through excellence and improvement. That is why, since the first edition in 2014-2015, all the products have been selected through blind tastings by specialists from all areas of gastronomy, cuisine, research and agri-food production. This has led the Girona Excel-lent agri-food quality seal to achieve important recognition in the quality production sector.

#### The fourth edition

A total of 79 products from 51 different companies will bear the Girona Excel-lent seal, which was created to promote, foster and disseminate, both nationally and internationally, the highest quality agri-food products from the Girona area that are produced entirely in the region.

Of the products on the list, two have been in pride of place since the first editions: apples from the Protected Geographical Indication (IGP) Poma de Girona and feso beans from the Protected Designation of Origin (DOP) Fesols de Santa Pau. The others were selected in March 2021, in a blind tasting for each group of products chosen: mineral waters, rice, local drinks, coffees and infusions, preserves, cured meats, foie gras, dried fruits and nuts, dairy products, honey, fish, olive oils and wines. Dried fruits and nuts, honey and infusions are all new for this fourth edition.

All the tasting sessions had a judging panel of six members and took place at the FoodLab in Riudellots de la Selva.

### The taste-testers

A total of 41 taste-testers, representing a wide and varied range of professionals from the worlds of agriculture, gastronomy and catering, were invited to take part in the seven tasting sessions of the fourth edition of Girona Excel-lent, which were held between 2nd and 29th March.

At each of the tastings sessions, six prestigious specialists related to each field were invited, with representatives from science, engineering, research, gastronomic journalism, teaching, catering, the world of wine, cooking and the gourmet trade.

The taste-testers were blinded, and various gastronomic parameters were assessed, in other words, the organoleptic qualities of the products: their appearance, aroma, flavour and harmony. For unique products, numerical scores were given and deliberations held. At all the tables, next to the tasters, were two apples from the classic rice dish of Girona cuisine, *arròs a la cassola*, which was usually quite soupy, and, also, on the idea that the rice had to be greyish or al punt (al diente), so that it did not become overcooked and powdery.

Among the different varieties grown by the twenty or so farmers on around a thousand hectares, mainly in El Baix Empordà, the most important are the round-grain species, of the Bahía variety, although long-grain varieties are also gaining ground. The widespread passion for gastronomy has led to increased planting and testing of new varieties.

Today, rice paddies have become a feature of the landscape in the L'Empordà wetlands and added value for the natural parks of the marshes, in L'Alt Empordà, and El Montgrí, Les Illes Medes and El Baix Ter, in El Baix Empordà. This is why these rice fields have been classified as agri-environmental crops. Month after month, the rice fields mark the rhythm of the seasons. In the cold months, the fields return to their original wetland state. Then, between the end of April and the beginning of May, with the paddies flooded, the planting is carried out. In the summer they become elegant, a domesticated landscape, which continues to ripen up to the autumn harvest, just before the cycle begins again.

### Pearl rice

This rice grain, with a generous amount of starch, absorbs the juice very well during cooking, making it ideal for the traditional rice casserole, *arròs a la cassola*. This variety of rice has been grown in an eco-friendly way by the Parals family. They have owned the historic rice mill in Pals since 1984, which is documented as far back as 1452.

Company: Arròs de Pals, SL  
[www.arrosmolidepals.com](http://www.arrosmolidepals.com)

### Semi-long grain crystal rice

This variety of semi-long grain rice absorbs less juice during cooking and maintains its firm texture, making it ideal for dishes in which the sauce is served on the side. As it is grown in areas that have cooler summers and lower latitudes, it ripens more slowly and it is more robust, meaning that once it is cooked, it retains its texture better.

Company: Arròs de Pals, SL  
[www.arrosmolidepals.com](http://www.arrosmolidepals.com)

### Local drinks

The Girona region is a land of traditional liqueurs, especially ratafia, a hydroalcoholic maceration based on green walnuts, herbs, fruit and spices. Ratafia is the distillation of the landscape in which it is made. Today, it is a very popular liqueur from a commercial perspective. It is traditionally made around Saint John's Day, when the nuts are green, and



## Botifarra de perol

Cooked three times, *botifarra de perol* is one of the tastiest sausages in Catalan cuisine and one of the most widely used in both home and restaurant cooking, it's traditional or sophisticated. First, the *perol* meat is cooked: head, tongue, belly, snout and dewlap with pork rind. This charcuterie, founded in 1933, then minces it and mixes it with egg, salt and black pepper, stuffs it into thin pork intestine and cooks it in a convection oven. In the kitchen, it is cooked a third time.

Entrepreneur: Enric Torrent Navarra  
[www.pelai.com](http://www.pelai.com)

## Fuet dolç

*Fuet dolç*, a sweet cured sausage, is the most distinctive sausage found in butcher's shops in Girona. It is a confection made from a mixture of pork shoulder, sugar, salt, grated lemon peel and cinnamon, which is left to dry. Due to the ease with which it can be gobbled up, it has gradually replaced the *botifarra dolç*, which had to be cooked. Joan Gironell, the third generation of a business that began in 1944 in Girona's old quarter, now makes it in Plaça del Lleó.

Company: Joan Gironell  
[www.gironell.cat](http://www.gironell.cat)

## Gran La Selva cooked ham

The *pernil cuit extra* Gran La Selva cooked ham is made from unique pieces of pork, from Selecció Batalé, the company that has genetically improved the Duroc pig. A family company founded in 1917, La Selva specialises in cooked products, with the desire to establish itself in the premium sector. This slow-cooked ham has a high level of intramuscular fat infiltration, which makes it exceptionally palatable and gives it outstanding organoleptic qualities.

Company: Joaquim Albertí, SA  
[www.laselva.cat](http://www.laselva.cat)

## DRIED FRUITS AND NUTS

Dozens of place names -villages, farmhouses, neighbourhoods, squares and streets- have names related to nut-producing trees: Ametller (almond), Noguer (walnut), or Avellaneda (hazelnut). Nuts are an ancient resource, with archaeological evidence. They have been a part of our collective consciousness from time immemorial. Nuts were a superfood before we even knew what that was.

The combination of nuts (almonds, hazelnuts and walnuts) and dried fruits, such as sultanas and figs, is one of the country's traditional desserts. Some people call it a «musician's dessert», as when musicians used to perform all day at town festivals this delicacy was their only source of energy. Others prefer to call it the «priest's seeds», because as the clergymen went about their business all day they used to keep it in their cassock pocket to snack on. This *postres de música* or *grana de capellà* have been at the centre of long and cheerful after-dinner conversations, with grenache and muscatel, coffee and infusions, ratafia and other liqueurs. The combination of sultanas, figs and walnuts is so ancient that it appears in 15th century carols. While hazelnut trees are concentrated in the humid landscapes of La Selva, walnut trees are spread throughout the region (although the plantations are concentrated in Pla de l'Estany and La Selva), since the basis of Catalan ratafia is green walnuts.

## Nuasets

The lack of local hazelnuts in the shops led five producers from Brunyola to initiate a joint project to promote the magnificent hazelnut plantations of this La Selva region. The result are Nuasets, shelled and roasted Brunyola *negreta* hazelnuts. It is a harmonious, delicious, sweet and tasty product, with an attractive crunchy texture and a balanced oil content.

Company: Escloveliana, SL  
[www.nuasets.cat](http://www.nuasets.cat)

at the end of the last century. However, it has now been replaced by two very well-adapted Californian varieties: Hartley and Pedro. Can Llanera, documented as far back as the 12th century, has 26 hectares of walnut trees, located in the neighbouring municipalities of Crespià, El Pla de l'Estany, and Cabanelles, in l'Alt Empordà.

Company: Can Llanera, SL  
[www.nousdecanllanera.com](http://www.nousdecanllanera.com)

## FOIE GRAS

Roasts and stews of duck and goose are among the great festive dishes from l'Empordà to La Cerdanya, where they are also known as *tirò*. Traditionally, the duck is cooked with pears or turnips, and its offal is prepared with two *picaides* (sauces), along with a *sorbefit* with the wings, head, neck, legs, crest, gizzard and liver of other species of birds. The dish, formerly known as *platillo de la batalla d'Almansa*, is one of the most iconic and complex dishes in Catalan cuisine.

Indeed, many households fattened a duck, or less often a goose, for the town festival and the long Christmas feasts; during the year they fed them with snails and windfall figs. This familiarity with waterfowl explains why the breeding of mulard ducks, a hybrid resulting from the cross between a Peking female with a male Muscovy or Barbarian duck from the Andes, was so popular, and was intended to be used to produce foie gras.

For a very long period of time, French cuisine was an international benchmark and restaurants all over the world wanted to emulate it. As a result, all the top restaurants had foie gras dishes, one of the icons of historical Occitan cuisine.

The first attempt to dedicate a duck farm to the production of foie gras in the Girona region was made in 1976, but it was not until 1982 that this sector became established. Just like the pigs, all of the duck is used: confit duck legs, marinated breast, preserved gizzards, stuffed necks, mousse, pâtés with various pairings, pork rind, botifarra sausages and cured meats. Classic recipes are respected and new formulation are being innovated.

## Foie gras extra

The Parc Natural dels Aiguamolls de l'Empordà, where Collverd has its facilities along with most of the farms that supply them, is the ideal environment for raising ducks on cereals, especially maize. Its naturally fatty liver, fresh and whole, uniformly coloured, with a silky and compact texture, is ideal for grilling and for preserving in tubs.

Company: Collverd Productes de l'Àne, SA  
[www.collverd.com](http://www.collverd.com)

## Foie gras micuit

Whole cooked foie gras, prepared in a bain-marie with salt, pepper and a liqueur or distillate, generally Armaniac, is one of the most widespread ways of consuming fatty duck or goose liver. On its own or with toast, roast potatoes or truffles, to top rice and pasta dishes, as a stuffing, or with jams like fig or citrus, micuit is delicious.

Company: Collverd Productes de l'Àne, SA  
[www.collverd.com](http://www.collverd.com)

## Celler foie gras

Cellar foie gras, prepared without heat, using only salt, is the signature product of this company, founded in 1980, one of the oldest and most pioneering in Spain in the production of duck products. It is the closest way to eating natural foie gras, be that simply with gusto, as shavings, or in carpaccio.

Company: Collverd Productes de l'Àne, SA  
[www.collverd.com](http://www.collverd.com)

## DAIRY PRODUCTS

Herds of cows, sheep and goats have been common among the Gerona region landscapes. Some are nomads, looking for the best pastures in the Pyrenees in summer and the best weather

on the plains in winter. Cattle has been nomad for many centuries. Herds of goats were more stable. These were mixed production flocks: milk, meat, wool, and leather for tanning.

Cottage cheese and mild cheeses were typical dairy products of the 20th century. Matured cheese was mostly made in mountain areas, as a result of transport and conservation needs. Paradoxically, ledgers and recipe books from up to the 19th century often refer to the use of mature and aged cheeses in kitchens and at the table. Fortunately, from the end of the 20th century the production of matured cheeses was recovered, a fact that has had an incredibly positive impact on the environment and the recovery of the rural economy. Today there are a number of cheese-making farmers of different types, but also many direct collaborations between small independent farmers and cheese artisans. Some have recovered the artichoke thistle farming to curdle the cheese and, above all, to make the cloth-method cottage cheese in the Baix Empordà region or the *ollata* method cheese from the Alt Empordà region, which is the most traditional and popular dairy product. Small farmers have focused on a more sustainable diet and general production, resulting in very high-quality milk.

## Organic fresh milk

The family farm Raphel Lladó was born in 1994, when Tomás Grau Sastre and Roser Jiménez settled in the neighbourhood of Brugers, in Maia de Montcal, with the will to live in balance with the environment and become a model of sustainability, with 11 cows and 3 heifers, grazing daily on the 26.6 hectares of crops and meadows of a farmhouse that also has 8 hectares of holm oak and oak forest and 3 hectares of riverside trees, next to the Fluvià river. So that this extraordinary milk does not lose any organic or nutritional properties, it is pasteurized at 63 °C in a bain-marie for half an hour.

Entrepreneur: Cristina Grau Jiménez  
[www.raphel-lladó.com](http://www.raphel-lladó.com)

## Organic fresh sheep's milk

The sixth generation of a family of shepherds from Siurana d'Empordà produces this intense sheep's milk from the Ripollesa breed, fed and raised with criteria of organic agriculture and livestock. At Mas Marcè they opted for this autochthonous sheep, which is characterised by being a breed with little production, but of extremely high quality.

Company: Recuits de l'Empordà SL  
[www.peraladamasmarce.com](http://www.peraladamasmarce.com)

## Natural cow's milk yoghurt

Mas Marcè buys fresh cow's milk from the farms La Lletera de l'Empordà to make its yoghurt. After coagulating the milk by lactic fermentation using *Lactobacillus delbrueckii bulgaricus* and *Streptococcus thermophilus*, the yoghurt is whipped to give it a gourmet creamy texture.

Company: Recuits de l'Empordà SL  
[www.peraladamasmarce.com](http://www.peraladamasmarce.com)

## Cloth-method cottage cheese

The Fonteta cottage cheese was first made in 1990 when the Martell family decided to recover the old tradition of making cottage cheese with a cloth, which today is very typical of the Baix Empordà and Gavarres regions. They were traditionally wrapped in reusable yarn cloths, but for food safety reasons, they were replaced by cellulose cloths.

The company's best cottage cheese is made with goat's milk, with love and elegance.

Company: Recuits de Fonteta, SL  
[www.recuitsfonteta.com](http://www.recuitsfonteta.com)

## Sheep cottage cheese

Mató is the country's most popular fresh cheese. At Mas Marcè they make it with organic sheep's milk from their Ripollesa breed herds, and curdled with cardoon, the traditional coagulant. In the same way as this farmhouse in Siurana d'Empordà recovered the Ripollesa breed, they have also recovered the cardoon. Its cottage cheese is a bright white colour and has an intense fresh milk flavour. To better appreciate it, it should be eaten alone or with sugar.

Company: Recuits de l'Empordà, SL  
[www.peraladamasmarce.com](http://www.peraladamasmarce.com)

## Tap de la Bruguera

The Mas Borni farm, located in the Pla de la Bruguera in Llagostera for several generations, makes its cheese with the milk of a herd of 60 cows, fed with fodder grown in its fields and in the neighbouring town of Tossa de Mar. Tap de la Bruguera is a soft cheese with a bloomy rind, covered with vegetable ashes, made with raw milk, with a sweet and buttery taste, hints of mushrooms and spicy at the end of its ripening.

Company: Explotació Agrícola Borni, SL  
[www.masborni.cat](http://www.masborni.cat)

## Pla d'Alba

Mas Alba is an agriculture family business, with 100 hectares of forest, crops and livestock, with a herd of 300 goats that provide milk for their dairy products. Pla d'Alba is a soft raw goat's milk cheese, with an ivy colour bloomy rind, an aroma of fresh mushrooms and buttery to the taste. Although this cheese is actually flat, Martí Huguet named it after Albert Pla.

Company: Mas Alba 1748, S.L.  
[www.masalba.cat](http://www.masalba.cat)

## Saülli

La Xiquella makes this hard-pressed cooked cheese with raw cow's milk from the Bruna breed herd. The rind is washed, and the cheese is matured for at least one year. In 2014 Oriol Rizo and Irma Casas settled at Mas L'Xiquila from the neighbouring town of Vilallonga, at the Vall d'en Bas, where they opened a rural tourism house and founded the artisan cheese factory La Xiquella.

Company: La Xiquella Formatges i Turisme Rural, SLU  
[www.laxiquella.cat](http://www.laxiquella.cat)

## Babaus

Mas Alba is a farmhouse dating back to the 18th century, located in Terradelles, in the town of Viladems, at Pla de l'Estany. It is well connected and near to both the sea and the mountains. Babaus is a raw goat's milk cheese, with a firm consistency, a bloomy rind and is matured for three months. As a result of reusing of the curd from the production of other cheeses at the Mas, it is made at a higher temperature and has a very mild and pleasant taste.

Company: Mas Alba 1748, S.L.  
[www.masalba.cat](http://www.masalba.cat)

## Bordegàs

Peralada Mas Marcè makes this shepherd's cheese matured from organic raw milk from its herd of "La Cauna" sheep. Serrat is the traditional matured cheese that shepherds make during their stay in the pastures of the Pyrenees mountains, during spring and summer. The Bordegàs three-kilo cheeses mature for a minimum of four months.

Company: Recuits de l'Empordà, SL  
[www.peraladamasmarce.com](http://www.peraladamasmarce.com)

## Golany

La Balda is a cheese factory founded in 2012 at Mas Vilotxa, in Granollers de Rocacorba, in the Vall del Llémena. With organic certification, it makes artisan cheeses with raw milk from nearby farms. Golany is a soft, deliciously creamy cheese made from raw cow's milk, with a mixed, bloomy and washed rind, which matures for three weeks in a cellar.

Company: Recuits de Fonteta, SL  
[www.labalda.com](http://www.labalda.com)

## El Glauc

Paula Fonollà Araujo and Albert Grabulosa Reixach founded the Xauxa Cheese Factory in Les Preses in 2018, where they make raw cow's milk cheeses from organic livestock from Can Frigola del Bosc, Borgonyà, in Pla de l'Estany. El Glauc is a soft white cheese with a buttery texture, an intense and elegant taste, and slightly salty. The pieces, weighing 3.5 kilos, are left to mature for four months.

Company: Oli de Ventalló, SL  
[www.oliventallo.com](http://www.oliventallo.com)

## Serraferran, extra virgin olive oil

Fina Sala follows the secular tradition of producing oil from Ventalló, a historic town in Blanes, make one of the most exceptional honeys that anyone can imagine and taste.

They use the pollen from the flowers of 4,000 species from all over the world. The Cal Faust Foundation, set up in 1951, collects 150 kilos of this extraordinary honey every year.

Company: Cal Faust Foundation  
[www.marimurtra.cat](http://www.marimurtra.cat)

the most grown variety in Greece. In the farm of Espomèlia de Mas Auró there are 300 planted olive trees of this variety with a high yield of high-quality oil. As Mas Arce harvests its olives at an early stage of ripening, its koroneiki oil has a high biophenol content.

Company: Auró Agrícola, SL  
[www.masauro.cat](http://www.masauro.cat)

## Mas Auró l'Olivet

In search of a balanced profile oil and thinking of a wider market, Mas Auró makes a blend from a selection of its extra virgin olive oils, which varies year after year, according to the results of the harvest. The selected olive tree offers a balance between the fruitiness of the green koroneiki olive and the frantoio, and the smoothness of the riper Arbequina olives.

Company: Auró Agrícola, SL  
[www.masauro.cat](http://www.masauro.cat)

## HONEY

Different landscapes, climates, microclimates and soils make the distribution, variety and botanical behaviour different. The diversity emerges especially during the distilling of the nectar and other plant secretions which is made in beehives or rucs. Honey is a symptom of floral richness and, above all, of environmental health due to the presence of bees. *Apis mellifera* also has the ability to extract more juice from the botanical variety of a territory than fans of medicinal herbs and ratafia producers. This is why we find and appreciate honey from heather, chestnut, holm oak or alfalfa blossom. Hence the honey of a thousand flowers varies from one place to another and has different flavours and aromas depending on the skills and tastes of each beekeeper.

The Gerona regions stand out for their dry and humid lowland and mountain forests, their Mediterranean and alpine meadows. Bees do not discriminate against any species, natural or naturalized, wild, field or garden, urban, semi-urban or rural. This makes honey infinite and varies in taste, even if made from a single variety.

Honey is the sweet culmination of a healthy meal, especially for its faithful followers who seek permanent ties with nature, for all the health benefits it offers beyond its sweetness.

Many people prefer to sweeten tea with honey. Also used to make cakes, it is essential in classic nougats and bread with honey is one of the great childhood memories for those with a sweet tooth.

## Mountain honey from the Gerona Pyrenees

Dolça Abella is made up of two nomadic beekeepers who follow the optimal flowering moments of the different species of honeybees, with a workshop and shop in Crespià, where they raise bees. Thus, from the hives of the Pyrenees they have obtained this relaxing mountain honey with hints of the large-leaf lime tree. Its colour is a pale amber, its aroma is slightly floral, of green vegetables, and hints of balm and menthol. To the palate, it is slightly balsamic, with a bitter finish and some sour hints.

Company: Dolça Abella, SL  
[www.dolcabella.com](http://www.dolcabella.com)

## A thousand flowers from the botanical garden Marimurtra

The bees from 14 beehives distributed over the 4.5 hectares of the Marimurtra botanical garden, in Blanes, make one of the most exceptional honeys that anyone can imagine and taste. They use the pollen from the flowers of 4,000 species from all over the world. The Cal Faust Foundation, set up in 1951, collects 150 kilos of this extraordinary honey every year.

Company: Cal Faust Foundation  
[www.marimurtra.cat](http://www.marimurtra.cat)

## Cap d'ase at Cap de Creus

Cap d'ase is one of the characteristic flora species found at Cap de Creus, which reaches its maximum splendour at the beginning of spring, when this natural park is filled with patches of purple. This allows Dolça Abella, which controls









#### Babalà, vin rouge Eixerit 2020

La coopérative d'Espolla, fondée en 1931, élaborée ce vin avec un assemblage de 85 % de grenache rouge et de 15 % de grenache rosé. Babalà est un vin rouge de macération moyenne fermenté dans des cuves en ciment et élevé pendant quatre mois au contact des mères et de morceaux de chêne. De couleur rouge cerise, il offre un arôme de fruits frais avec des notes anisées et, en bouche, il est doux et fort en tanins.

Société: Celler Cooperatiu d'Espolla, SCCL  
[www.cellerespolla.cat](http://www.cellerespolla.cat)

#### Cami de Cormes 2017

Le domaine familial Roig Parals possède 18 hectares de vignes qui font partie depuis 2004 de la Dénomination d'origine Empordà. Cependant, des vignes étaient déjà cultivées en 1850 sur la commune de Mollet de Peralada, ce qui fait que quelques céps sont centenaires. Précisément, le Cami de Cormes est un vin rouge élaboré avec du raisin issu de céps centenaires de carignan, ce qui lui confère une grande personnalité.

Société: Roig Parals, SL  
[www.roigparals.cat](http://www.roigparals.cat)

#### LES VINS DOUX

Un acte de plaidoirie des moines de Saint Andreu de Sureda, à El Rossell, adressé au roi franc Pépin le Bref (714-768), père de l'empereur Charlemagne, lui demandait de protéger les vignobles situés sur les pentes du massif côtier des Albères – qui sépare l'Empordà au Sud, du Roussillon, au Nord – face à la concurrence des vignobles de la plaine, en demandant de manière explicite que le terme garnatxa de l'Empordà soit d'usage exclusif. Même si l'on ne sait pas de quel type de vin il s'agissait, les vins doux sont de part et d'autre les plus caractéristiques. En effet, le garnatxa, vin doux naturel à base de grenache, est le produit le plus singulier et caractéristique de toute la Dénomination d'origine Empordà.

Le garnatxa ou granatxa est un vin doux rappelant les vieux vins de liqueur, car il est oxydé dans de vieilles barriques en bois qui concentrent les saveurs et les arômes tout en l'imprégnant de la mémoire des vieux fûts. Les visiteurs sont souvent impressionnés devant les dizaines de carafes irrégulières alignées au soleil, en vieillissant et en oxydant le garnatxa de l'Empordà. Posées sur les rebords des fenêtres, sur les paliers, sur les marches ou dans l'angle d'une cour, ces carafes offrent un cliché saisissant.

#### Torre de Capmany, grenache d'Empordà Gran Reserva

Même si la famille Pairó possède une longue tradition dans le monde du vin, depuis au moins 1871 d'après certains documents, le domaine Pere Guardiola n'a été fondé que vers la fin des années 1980. À partir de ses propres fûts de garnatxa, le domaine s'est lancé dans l'élaboration du Torre de Capmany uniquement à base de grenache blanc. Ce vin doux est élaboré selon la méthode traditionnelle de la région, pendant au moins deux ans, dans de vieux fûts de la famille.

Société: Pere Guardiola, SL  
[www.peregardiola.com](http://www.peregardiola.com)

#### Vin doux de muscat L'Eròtic

Le domaine Roig Parals élaboré ce vin doux naturel à base de muscat à petits grains provenant de vieilles vignes après un passerillage sur souche. Le muscat est l'un des vins doux les plus classiques de l'Empordà, généralement plus doux et plus floral. Roig Parals y ajoute élégance et subtilité.

Société: Roig Parals, SL  
[www.roigparals.cat](http://www.roigparals.cat)

#### Vin doux de Gerisena 2019

La coopérative agricole de Garriguella i Rabós consacre 30 hectares de ses meilleures vieilles vignes, d'une moyenne de 70 ans, aux vins de son Cellier Gerisena. Même si Garriguella est célèbre pour le grenache, le Cellier Gerisena présente un vin doux à base de carignan noir

issus de vieilles vignes situées en altitude, et de plus de 50 ans. Le vin est élevé 12 mois dans des fûts de chêne et 12 mois dans des amphores en argile.

Société: Agrícola Garriguella i Rabós, SCCL  
[www.cellengerisena.com](http://www.cellengerisena.com)

#### Bac de les Ginesteres

Une couleur de racine de cerisier. Des arômes de confiture de pêche de vigne, de fleur d'oranger et d'amande, de beurre frais, de clou de girofle, d'anis vert et de noix. Une saveur de patate douce au four et de fruits secs. Voici le Bac de les Ginesteres, l'un des vins exceptionnels de l'Empordà. Le domaine Vinyes dels Aspres l'élaboré avec du raisin de grenache rosé qu'il laisse sécher pendant 59 jours, avant de le presser comme s'il les grains étaient frais. Après fermentation pendant des mois dans des cuves en acier inoxydable, le vin mûrit pendant 50 mois au soleil dans des carafes en verre de 20 litres.

Société: Joaquim Albertí, SA  
[www.vinyesdelsaspres.cat](http://www.vinyesdelsaspres.cat)

#### LA POMME DE GÉRONE

La toponymie atteste des origines ancestrales de la culture de la pomme dans la région de Gérone: Maçanet de Cabrenys, Maçanet de la Selva, Maçaneda, Massanes ou la Maçana. En fait, le terme *maçana* dans la région des Terres de l'Ebre et le terme *manzana* en espagnol proviennent du latin *mattiana*, le nom d'une variété importante de pomme sous l'Empire romain. Bien sûr, l'IGP Poma de Girona est bien plus récente. Cette IGP a été créée en 2001 en substitution de la dénomination de qualité Poma de Girona, créée par la Généralité de Catalogne en 1983, grâce à la renommée historique des fruiticulteurs qui ont façonné les paysages de l'Alt et du Baix Empordà, du Gironès, de la Selva et du Pla de l'Estany. Les producteurs de fruits de l'IGP sont engagés dans une production intégrée qui leur permet d'appliquer des méthodes de contrôle antiparasitaires plus durables et respectueuses de l'environnement.

Même si, aujourd'hui, les variétés prédominantes sont les variétés commerciales Golden, Red delicious, Royal gala et Granny smith, les vergers de la Selva, de la Garrotxa et de l'Empordà comptent plus d'une centaine d'anciennes variétés locales inventoriées et plantées. Toutes ces variétés locales étaient cultivées, et sont encore utilisées pour certaines, dans les recettes de plats mijotés et rôtis, pour accompagner la saucisse sucrée et, surtout, pour la recette de la pomme farcie. De nombreuses familles possèdent encore quelques pommiers épars qui leur donnent les pommes indispensables pour les repas des fêtes de fin d'année. Cette pomme est farcie d'un rôti d'agneau, de veau et de porc, accompagnée de biscuits, d'épices et de vin.

#### LES HARICOTS DE SANTA PAU

Le Parc naturel de la région volcanique de la Garrotxa ne constitue pas seulement un paysage magnifique et une zone d'intérêt pour les géologues et les naturalistes. C'est aussi une région avec une importante activité agricole. Le haricot de Santa Pau est un délice gastronomique qui doit son origine au fait qu'il est semé dans des sols volcaniques fertiles légers, et ce depuis le début du XVIIIe siècle. Depuis, les nouvelles espèces américaines de légumineuses, baptisées *Phaseolus vulgaris*, très productives, se sont imposées face à l'ancienne variété, *Vigna sinensis* (ou *Dolichos sinensis*), aux gousses très longues et d'origine eurasienne, que les Grecs de l'Antiquité ont dû nous léguer ainsi que son nom, puisqu'ils l'appellent *phaselos*, qui a donné origine au terme catalan *fesol*. Les termes *fesol* et *mongeta* sont synonymes, mais à Santa Pau, ces haricots blancs sont appelés *fesols* et non *mongetes*.

La sélection spécifique opérée par les agriculteurs de Santa Pau est à l'origine de trois variétés : *tavella brisa*, la *setsetmanera* et le *gra petit*. Sur le plan gastronomique, elles sont douces, avec une texture onctueuse. L'expérience accumulée des récoltes au fil des siècles a créé une culture unique et singulière. Et cette réputation renommée au-delà de la Garrotxa a incité les agriculteurs locaux à réclamer la création de cette Dénomination d'origine protégée Fesols de Santa Pau, qui a reçu l'aval de la Commission européenne en juillet 2015.



Diputació de Girona

# IV CONCURS

PER A L'OBTENCIÓ DE LA MARCA  
**GIRONA EXCEL·LENT**  
SEGELL DE QUALITAT AGROALIMENTÀRIA

---

13 CATEGORIES  
79 PRODUCTES  
51 EMPRESES  
41 TASTADORS